



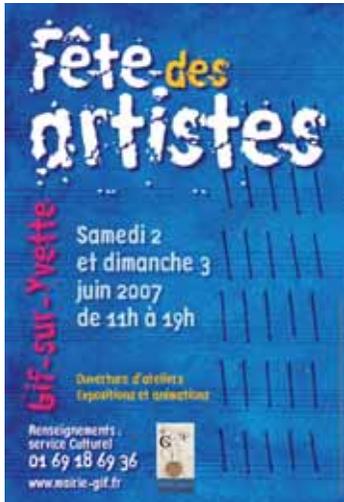
Ouverture
de la maison
médicale de garde

Gifinfos

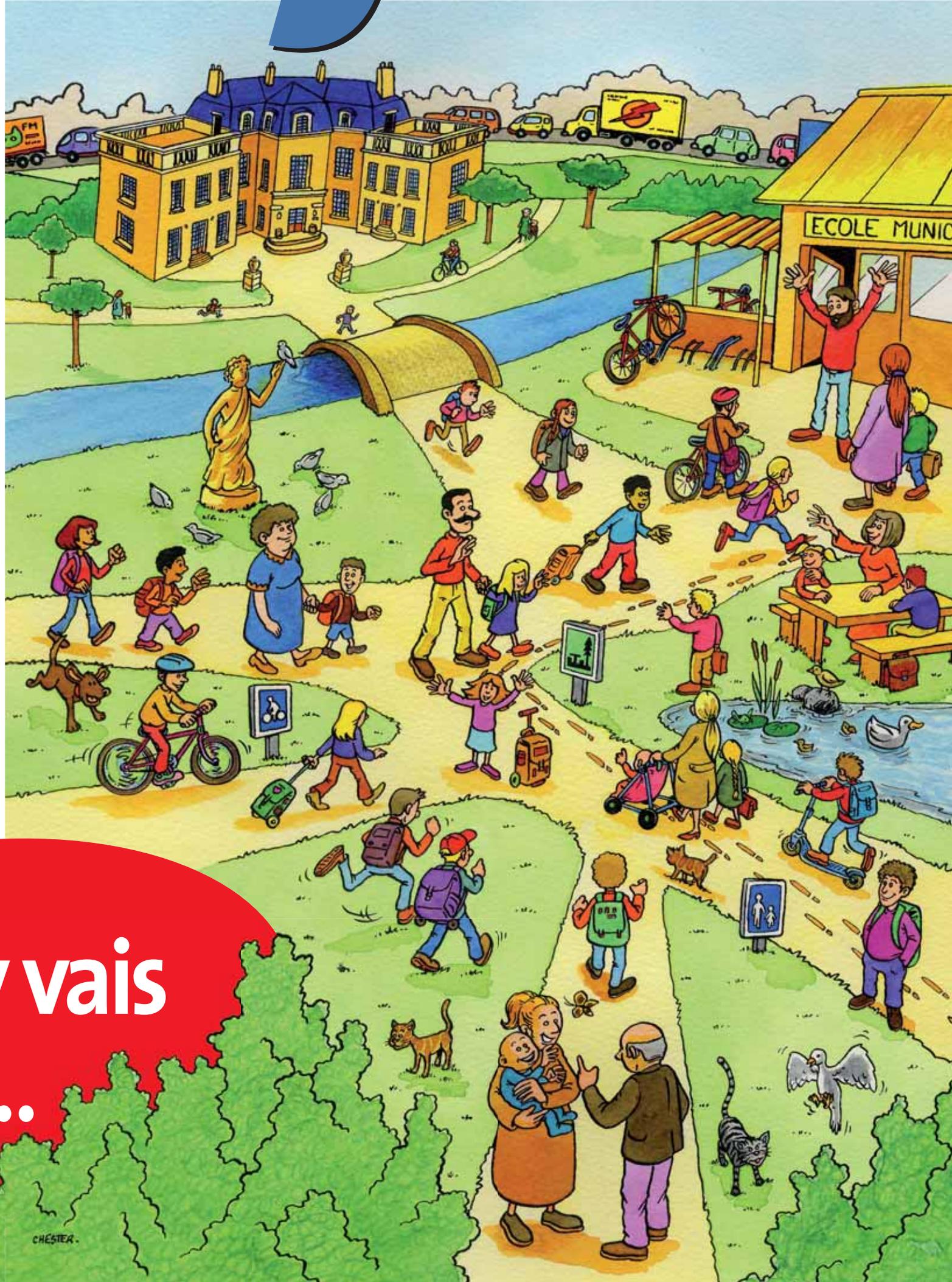
mensuel municipal d'informations - N°328 - mai 2007



Vibrer avec
les Tambours
du Bronx



Le programme
de la Fête des
artistes 2007



Moi, j'y vais
à pied...



● Notre vie quotidienne est rythmée par nos déplacements pour le travail, la scolarité des enfants, les courses, les loisirs, les vacances... Être libre de se déplacer, c'est aussi être libre de choisir son mode de déplacement et de se libérer du "tout-voiture". Lire notre dossier (p.7-10) sur les liaisons douces et notamment sur le projet de bus pédestre à destination de l'école des Neuveries.



● Le Conseil des jeunes fête ses 5 ans et lance une nouvelle campagne d'appel à candidature auprès de tous les jeunes Giffois de 14 ans et plus. Vous pouvez faire battre le cœur de la ville encore plus fort ! Voir page 11.



● 63 ans après, les anciens de la 2ème D.B., les anciens combattants et le Souvenir français, en communion avec les villes de Bures et Saint-Aubin, célèbrent solennellement la journée du 8 mai 2007. Voir le programme page 14.

3 éditorial

4 courrier des Giffois

5 vie locale

- Maison médicale
- Voisins, voisines : l'art du mieux vivre ensemble !

6 travaux

- Les dernières réalisations et le point sur les chantiers en cours

7 dossier

- Mobilité durable

11 jeunesse

- Conseil des jeunes

14 patrimoine

- Le 8 mai 1945 : Gif se souvient

15 culture

- Joli mois de mai
- Fête des artistes : jeu d'ombres et de lumières
- Plan programme détachable de la Fête des artistes

21 actualités

- Les brèves
- Les instantanés
- Les élus à votre écoute

26 point de vue

- La page des élus de l'opposition

27 associations

33 pratique

34 agenda

Liaisons douces, liaisons utiles



Au jour le jour... durablement, la commune agit : promouvoir les circulations douces, telle était l'une des nombreuses actions évoquées dans le précédent Gif infos et qui fait l'objet du dossier du présent numéro.

Face aux enjeux environnementaux et à l'engorgement des routes, il est nécessaire de repenser les modes de déplacement urbain, d'inciter à changer les comportements et de contribuer à la réduction du trafic automobile.

L'environnement devient une préoccupation permanente et majeure pour chacune et chacun d'entre nous, les menaces sur la planète et la santé ne sont pas une vue de l'esprit, modifier nos comportements est bien un impératif ; participons-y tous.

Ensemble, pratiquons des modes économes et doux de déplacement, contribuons à l'amélioration de la qualité de la vie, diminuons les émissions polluantes (CO2...) et les nuisances sonores, oublions les problèmes de stationnement, favorisons la circulation des personnes à mobilité réduite et utilisons - seul, en famille ou avec les amis - l'important maillage piétonnier et cyclable giffois dont le développement est constant.

L'amélioration de la sécurité des déplacements est un objectif du PDU (Plan de déplacement urbain) et fait partie de notre PLU (Plan local d'urbanisme). Cette politique volontariste de sécurité routière sur notre ville passe par une

approche multimodale des déplacements s'appuyant entre autres sur la promotion et la sécurité des modes alternatifs à l'automobile dans un esprit de partage équilibré de l'espace.

Ensemble, privilégions les déplacements à pied, en vélo, en VTT, en roller... ; utilisons au quotidien les 40 km de sentiers piétons et les 14 km de pistes cyclables qui quadrillent les différents quartiers ; expérimentons le plan " éco-mobilité " autour du groupe scolaire des Neuveries en prenant dès septembre le chemin des écoliers.

Après l'ère des " liaisons dures " relevons le défi des " liaisons douces "... Un des enjeux très important du développement durable.

A bientôt, au détour de nos chemins piétonniers et pistes cyclables.

“ Après l'ère des " liaisons dures " relevons le défi des " liaisons douces " ”

Jean-Pierre Bouriot

Maire-adjoint chargé de l'urbanisme et des travaux



MENSUEL MUNICIPAL D'INFORMATIONS MAIRIE DE GIF - 9, square de la mairie - 91190 Gif-sur-Yvette - Tél. : 01 69 18 69 18 -

Fax : 01 69 18 69 10 - www.mairie-gif.fr - Courriel : gif.infos@mairie-gif.fr Directeur de la publication : **Michel BARRET** Rédactrice en chef :

Bénédicte LE COTTIER Rédaction : **Sabine BARBÉ** Correspondante associations : **Josette GÉRARDIN** Graphiste : **Pascale THÉBAULT**

Ont collaboré à ce numéro : **André COLSON, Jacques FRANCILLON, Dominique LANVIER, François MAGDALENA** Publicité : **Isabelle AMAR**

☎ **01 45 78 88 14 ou 06 89 49 30 67** Photogravure et impression : **Imprimerie LVRI** Tirage : **10 000 ex** Dépôt légal : **2007** Prochain Gif infos :

n°329 juin-juillet 2007 Parution : **31 mai** Distribution : **31 mai et 1er juin** Date limite de remise des articles et des petites annonces : **5 mai**

Illustration de couverture : **Chester**

Les habitants nous écrivent...

Semaine du développement durable

Suite à la semaine nationale du développement durable et aux différentes actions organisées par la commune dans ce cadre, l'une d'elle, la projection du film "Une vérité qui dérange" à destination de tous les collégiens, a fait réagir une classe de 5ème du Collège Juliette Adam.

Nous ne résistons pas au plaisir de vous livrer ici quelques extraits des lettres adressées par les collégiens à la municipalité en guise de remerciement pour cette séance.

Cette rubrique du courrier des Giffois sort donc quelque peu de l'ordinaire ce mois-ci.

Nils

Monsieur le Maire,
Suite à votre invitation au cinéma, pour voir la projection du film "Une vérité qui dérange",...

Clémence

Ma réaction est que je vais tout faire pour aider notre planète à vivre encore longtemps.

Laetitia

... nous avons pris conscience de la gravité du réchauffement climatique.

Claire

Protéger notre environnement est important chaque jour car le temps nous est compté.

Marc

Ma mission à partir de maintenant est de protéger la planète de disparaître.

Sofia

J'ai trouvé le film très instructif, surtout que je ne savais pas comment se passait le réchauffement climatique, donc maintenant je le sais.

Andréa

Maintenant le devoir de protéger notre terre est entre nos mains et celles des générations futures.

Elliott

et pour nos enfants, il faut devenir responsables de notre avenir.

Mode d'emploi

Maison médicale

Gros plan sur le lancement de la maison médicale de garde à Orsay le 12 mai prochain.

La maison médicale de garde située à Orsay ouvrira ses portes le 12 mai prochain avec l'objectif de répondre à la permanence des soins pendant les heures de fermeture des cabinets médicaux.

Désormais, les patients qui souffrent de problèmes de santé urgents survenant le samedi après-midi, le dimanche et les jours fériés peuvent avoir accès à la consultation du médecin de garde de la maison médicale.

En cas d'urgence ces jours-là, vous pouvez appeler le 01 69 13 91 91 ou le centre 15 où un régulateur vous orientera vers la structure adaptée à votre situation.

Cette maison médicale de garde a été mise en place en liaison avec les médecins généralistes résidant dans le secteur de garde défini par le préfet (périmètre ouest-Essonnes) ; elle a été financée principalement par la Communauté d'agglomération du plateau de Saclay. ■

Maison médicale - Orsay
Samedi après-midi, dimanche et jours fériés
Tél. 01 69 13 91 91 ou 15

Voisins, voisines...

L'art du mieux vivre ensemble !

Les beaux jours arrivent et avec eux l'envie de ressortir, de renouer avec les voisins ou de créer de nouveaux liens d'amitié. Élan de convivialité, de solidarité et d'accueil, ces rencontres s'effectuent aussi bien au travers d'associations de quartier que par le biais de personnes bénévoles qui n'ont qu'un seul désir : lutter contre l'indifférence, la morosité ou la solitude et se faire plaisir... ensemble.

Alors lancez-vous ! Invitez vos voisins à prendre un verre, déposez quelques invitations dans les boîtes du quartier et organisez à plusieurs un apéritif, un barbecue, un pique-nique champêtre... Chacun peut apporter un plat : les numéros pairs du sucré, les impairs du salé par exemple...

Prévoyez des jeux pour les petits et les grands : volley, foot ou pétanque... Pensez aux nouveaux arrivants, aux personnes âgées qui craignent parfois de déranger et n'osent pas frapper à la porte des voisins.



Levée de coude en cœur pour les habitants de la Bannière de Maupertuis.

Anonymes, gardiens d'immeubles, présidents de copropriété... nous avons tous un rôle à jouer pour que cet anonymat s'éclipse au profit de la convivialité et de la générosité.

Le 29 mai prochain aura lieu la traditionnelle Fête des voisins, pourquoi ne pas profiter de cette occasion pour l'organiser dans votre quartier ou dans votre immeuble ? ■

Zoom sur...

Les dernières réalisations et le point sur les chantiers en cours

Au printemps, les travaux prennent de l'ampleur et s'accélèrent avant l'été.

Belleville, 3^{ème} tranche

Ce sont les rues des Chênes, du Château, des Cigales et la partie de l'avenue Centrale située entre ces deux dernières qui sont actuellement en chantier :

- le changement des branchements en plomb est achevé,
- l'ensemble des fourreaux posés chez les particuliers pour l'enfouissement des lignes aériennes,
- la pose de collecteurs d'assainissement en eaux usées et pluviales a débuté ainsi que l'enfouissement des lignes aériennes PTT et EDF et l'éclairage public.

Livraison prévue : rentrée 2007



Écoles

- Les clôtures de l'école des Sablons et de l'école de Courcelle ont été changées.

11 000 y



Voirie

- La réfection de la route et des trottoirs de la rue des Grés, rue de la Source Perdue et de l'allée du Bassin est programmée dans le courant du mois de mai. Coût : 62 000 u.
- La réfection de l'impasse du Clos Rose : 30 000 u et du Champs de la Mare : 50 000 u.
- Le parking des Sablons fait peau neuve : 11 places supplémentaires, réaménagement de l'existant, nouveaux candélabres et réfection d'une partie du chemin des Sablons.



85 000 y

Cinémomètre

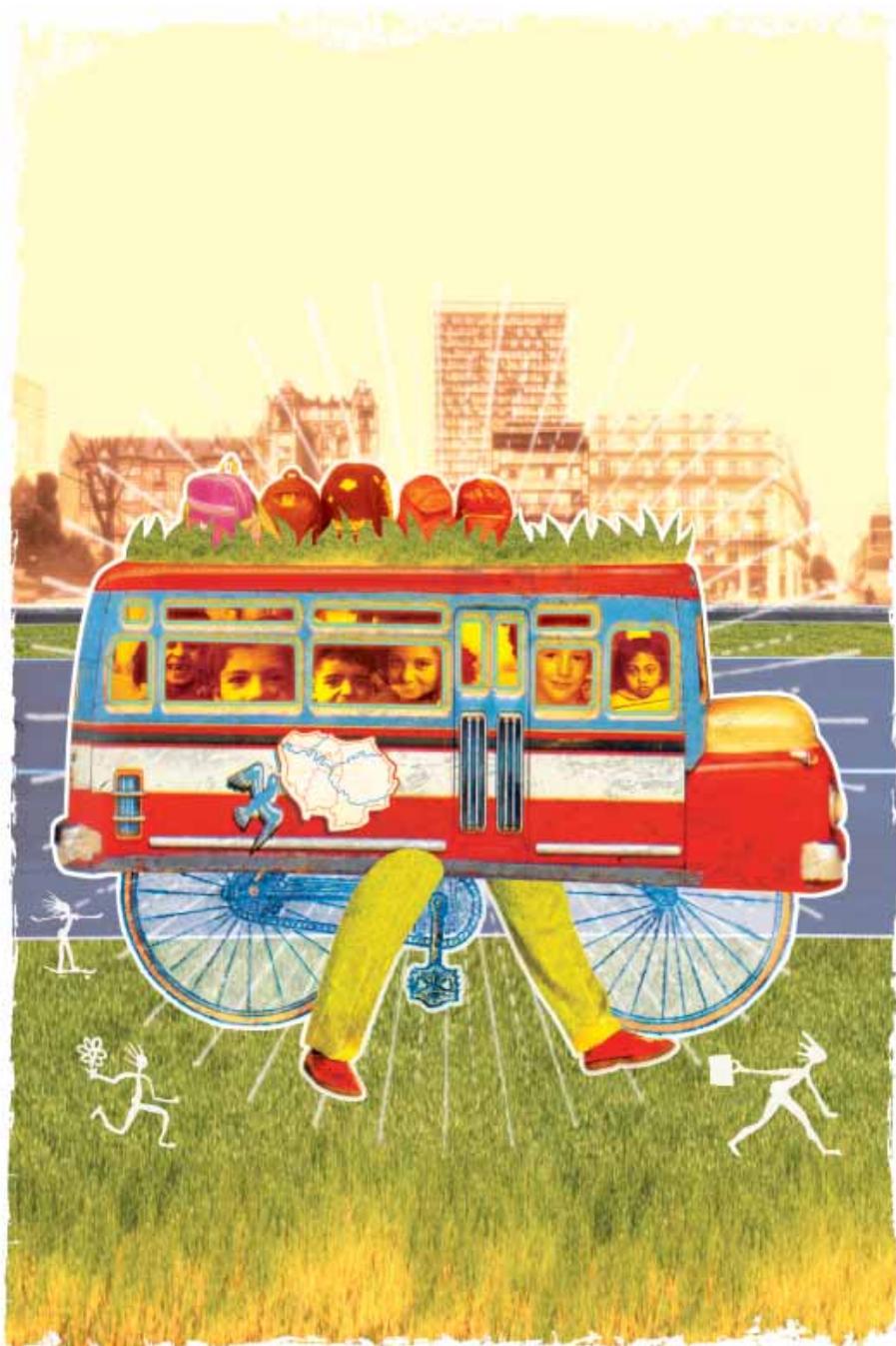
Il se promène dans les rues de Gif et à chaque fois que les automobilistes l'aperçoivent, ces derniers réduisent aussitôt leur vitesse : peut-être l'avez-vous déjà remarqué ? La commune a investi dans un cinémomètre, panneau mobile itinérant permettant au conducteur de visualiser instantanément sa vitesse par affichage lumineux.

L'objectif de cet équipement est d'être le pendant préventif des jumelles laser plus répressives. Les automobilistes prendront ainsi conscience de leur vitesse réelle. ■



Aller à l'école à pied, à vélo... : pourquoi pas ?

Notre vie quotidienne est rythmée par nos déplacements pour le travail, la scolarité des enfants, les courses, les loisirs, les vacances... Être libre de se déplacer, c'est aussi être libre de choisir son mode de déplacement et de se libérer du "tout-voiture".



On le sait : la réduction de la pollution atmosphérique passe par la diminution du trafic automobile. Face aux enjeux environnementaux et à l'engorgement des routes, il est nécessaire de repenser les modes de déplacement urbain. Pourquoi ne pas commencer par le trajet domicile-école en accompagnant ses enfants à pied ou à vélo ?

École située sur le chemin du travail, réflexe automobile, gage de sécurité... 70 % des parents déposent tous les jours de la semaine leurs petits à l'école en voiture. Pourtant, du fait de la carte scolaire, 80 % des distances domicile-établissement scolaire sont inférieures à 1 km et 50 % inférieures à 500 mètres ⁽¹⁾ !

De plus, lorsqu'on accompagne son petit en voiture à l'école, il n'est pas rare, pour des questions de commodités, de laisser tourner son moteur tandis que l'enfant descend de voiture et rejoint le groupe scolaire, et ensuite de repartir... Cela contribue à l'aggravation des émissions de gaz à effet de serre et à la consommation d'énergies non renouvelables. Autres conséquences : la congestion automobile aux abords des écoles et la pollution de l'air ; sans oublier le stationnement anarchique et dangereux pour les piétons. Il est temps d'adopter un nouveau mode de déplacement durable, de protéger la planète et d'aller à l'école autrement ! Place à l'éco-mobilité !

Éco-mobilité : qu'est-ce que c'est ?

L'éco-mobilité consiste en l'étude puis en la mise en place de moyens de transports moins polluants et plus favorables à la santé : la marche à pied, le vélo, le covoiturage... Cela commence finalement par le fait de réfléchir à sa destination avant de monter "automatiquement" dans son automobile... Ce concept est né du constat que le "règne" de la voiture, du fait des conséquences désastreuses qu'il génère, doit, si ce n'est prendre fin, du moins céder la place à d'autres alternatives que sont les déplacements doux, sobres en énergie et respectueux de l'environnement.

L'éco-mobilité scolaire constitue le point de départ d'un virage qu'il paraît essentiel d'entamer dans les habitudes de déplacements. Prenant en considération les enjeux au

niveau local - préserver la qualité de vie et la sécurité aux abords des écoles - et au niveau global - réduire les gaz à effet de serre liés aux trajets domicile-école -, la commune a décidé d'accompagner et d'encourager cette démarche de développement durable.

Gif, " ville pilote " pour l'éco-mobilité scolaire

Trois secteurs scolaires sont concernés par son plan d'actions : les Neuveries et le collège des Goussons (2007), les Sablons (2008), la Feuillarde (2009). Ils ont été retenus dans le cadre de cette opération sur la base de différents critères (notamment la problématique du stationnement automobile difficile et de la sécurité piétonne). La ville est pilote dans ce domaine : elle est la première commune d'Ile-de-France à bénéficier du dispositif régional en faveur de l'éco-mobilité.

Les actions couvriront trois domaines principaux :

- les aménagements et les équipements au profit des modes de circulation doux, principalement par l'amélioration de la praticabilité des conditions de circulation sur ces itinéraires piétons et cyclables desservant les écoles (réfection des revêtements, éclairage, signalétique...) ainsi que par l'implantation de parcs de stationnement " vélos " aux abords des groupes scolaires ;
- la communication et la pédagogie afin de sensibiliser les parents et les enfants aux bienfaits des déplacements alternatifs et collectifs ;
- la gestion et l'organisation des déplacements pour permettre aux parents d'organiser des accompagnements en groupe à pied ou à vélo : des bus pédestres ou cyclables !

Les Neuveries, école pilote pour la rentrée 2007

En concertation avec les fédérations de parents d'élèves et la communauté enseignante, un projet de bus pédestre est en préparation pour une mise en œuvre à partir de la rentrée prochaine, à destination de l'école des Neuveries. Le principe est simple : il consiste à accompagner un groupe d'enfants à pied sur le trajet de l'école. Des parents bénévoles ouvrent et ferment la marche. Le parcours, direct et sécurisant, suit un tracé défini avec des points de rassemblement matérialisés

par des panneaux. C'est une ligne de ramassage scolaire pédestre. La " caravane " d'enfants passe à des horaires fixes et les écoliers arrivent à l'heure en classe !

Ce moyen de transport concerne potentiellement 300 élèves scolarisés à l'école maternelle et à l'école élémentaire. Pascale Berton et Yolande Boisson, directrices des deux écoles du groupe scolaire, sont positives par rapport à ce projet citoyen " qui demande un changement d'habitude profond et un véritable engagement des parents qui participeront tout au long de l'année ". Elles soulignent également que les enfants, après une activité physique matinale, seront plus disponibles, attentifs et réceptifs par rapport aux apprentissages et que cela évitera la pause télé dès le matin.

Les parents intéressés pour participer au bus pédestre sont invités à une réunion d'information qui se déroulera le samedi 5 mai à 9h à l'école des Neuveries.

Une fois le groupe constitué, les adultes seront sensibilisés par la Police municipale aux spécificités de l'itinéraire retenu, le comportement à adopter aux points de rassemblement, les règles de sécurité élémentaires... et équipés par la ville de chasubles et de brassards pour être reconnaissables. ■

(1) Etude Ademe-Arene / chiffres 2002-2004

Précision de...



Jean-Pierre Squeder, conseiller délégué chargé de la voirie

" La municipalité a engagé un véritable plan d'actions sur les liaisons douces. L'objectif est de renforcer le maillage des cheminements piétonniers et cyclables. Le programme de réhabilitation concernant le secteur des Neuveries et du collège des Goussons s'inscrit dans ce cadre. Élagage des haies et des arbustes, enlèvement des racines et pose d'un nouveau revêtement sur les tronçons dégradés, installation de nouveaux candélabres et d'une signalisation, aménagement de parkings pour vélos, aménagements de sécurité pour les piétons... : pendant les deux mois d'été, une quinzaine de liaisons douces vont être ainsi complètement réaménagées. Il faut que tout soit fin prêt à la rentrée pour la mise en place du bus pédestre.

Le coût des travaux est pris en charge à 50 % par la ville et à 50 % par la Région. Après les Neuveries, viendra le tour de l'école des Sablons en 2008, puis de celle de la Feuillarde en 2009. " ■



Aller à l'école à pied, c'est trop fort !

- C'est la récré avant l'école : c'est sympa de discuter entre copains et de se faire plein d'autres amis en chemin !
- Ça donne une santé de fer : le sport tous les matins, c'est bon pour la graine de champion !
- Ça ne pollue pas : il n'est jamais trop tôt pour protéger la planète !
- Ça fera au moins une voiture de moins aux abords de l'école : c'est déjà ça de gagné pour la sécurité des enfants !
- Ça permet de faire l'apprentissage en douceur des règles de sécurité sur la route et d'être plus tard à la fois un piéton, un automobiliste et un cycliste responsables !

Liaisons douces

Se déplacer en ville à pied

La commune dispose d'un atout majeur : un réseau important de cheminements réservés aux piétons et aux cyclistes.

40 km de sentiers et 14 km de pistes cyclables quadrillent la ville. On compte six circuits qui traversent et relient les différents quartiers (Vatonne, Courcelle, Hacquiinière, Aigrefoin, Chevy, Yvette) et un sentier sportif. Allées bucoliques, passerelles poétiques, sentes colorées et verdoyantes sont autant d'invitations pour aller flâner et se promener dans cette ville végétale à la campagne. La qualité des sites, la beauté des paysages, les points de vues imprenables y sont pour beaucoup. Le constat général est que si les habitants sont très attachés à ce maillage de liaisons douces (" intra quartiers "



et " inter quartiers "), elles demeurent insuffisamment utilisées pour de multiples raisons (notamment le réflexe du " tout-automobile "). Pourtant, on est souvent surpris de la rapidité avec laquelle on peut aller à pied d'un point à un autre par les chemins de traverse.

Promouvoir les liaisons douces : un axe fort du Plan local d'urbanisme (PLU)

La ville souhaite améliorer les conditions de déplacements des usagers cyclistes et piétons afin de réduire l'utilisation de la voiture et de lutter ainsi contre la pollution de l'air.

On se lève tous pour les liaisons douces !

Voici quelques exemples d'amélioration du réseau des liaisons douces :

- **Une randonnée nature autour de la Mérantaise**

Un itinéraire de 27 km propose aux promeneurs de traverser trois communes (Saint-Aubin, Villiers-le-Bâcle, Gif-sur-Yvette) et de redécouvrir certains éléments du patrimoine giffois : le moulin de la Tuilerie, les fresques de la boutique du fleuriste en centre-ville, le bassin de Coupières ou encore la vue sur la vallée offerte du point du Belvédère. Inauguration prévue le mois prochain avec les représentants du Conseil général qui est le maître d'ouvrage.

- **La coulée verte à Courcelle**

Les chemins piétons entre la rue Fernand léger et l'île

de Courcelle et entre l'île de Courcelle et la RN 306 vont être refaits dans le courant du mois de mai. Un nouvel éclairage va être installé et des espaces verts, avec des arbres fruitiers et des rosiers, vont être aménagés.

- **Le projet du secteur des Neuveries et du collège des Goussons**

Un programme de réhabilitation des sentiers piétonniers et cyclables concernant ce secteur va être engagé cet été en vue de la mise en place d'un bus pédestre à la rentrée prochaine (voir pages précédentes).

- **Damiette**

La sente qui relie la rue de Damiette à l'allée des Eaux Farouches a été pourvue de nouveaux candélabres. ■

Il s'agit également d'affirmer la vocation de ces sentiers piétonniers dans l'organisation urbaine de la ville et dans la communication entre les différents quartiers, notamment la vallée et les deux plateaux (Chevry-Belleville, Moulon).

Ainsi, le Plan local d'urbanisme (PLU), proposé au conseil municipal du 9 mai prochain, consacre, au sein de son Projet d'aménagement et de développement durable (PADD), une part importante à l'amélioration du réseau des liaisons douces, notamment fonctionnelles.

En effet, elles sont de trois types (voir le plan ci-dessous) :

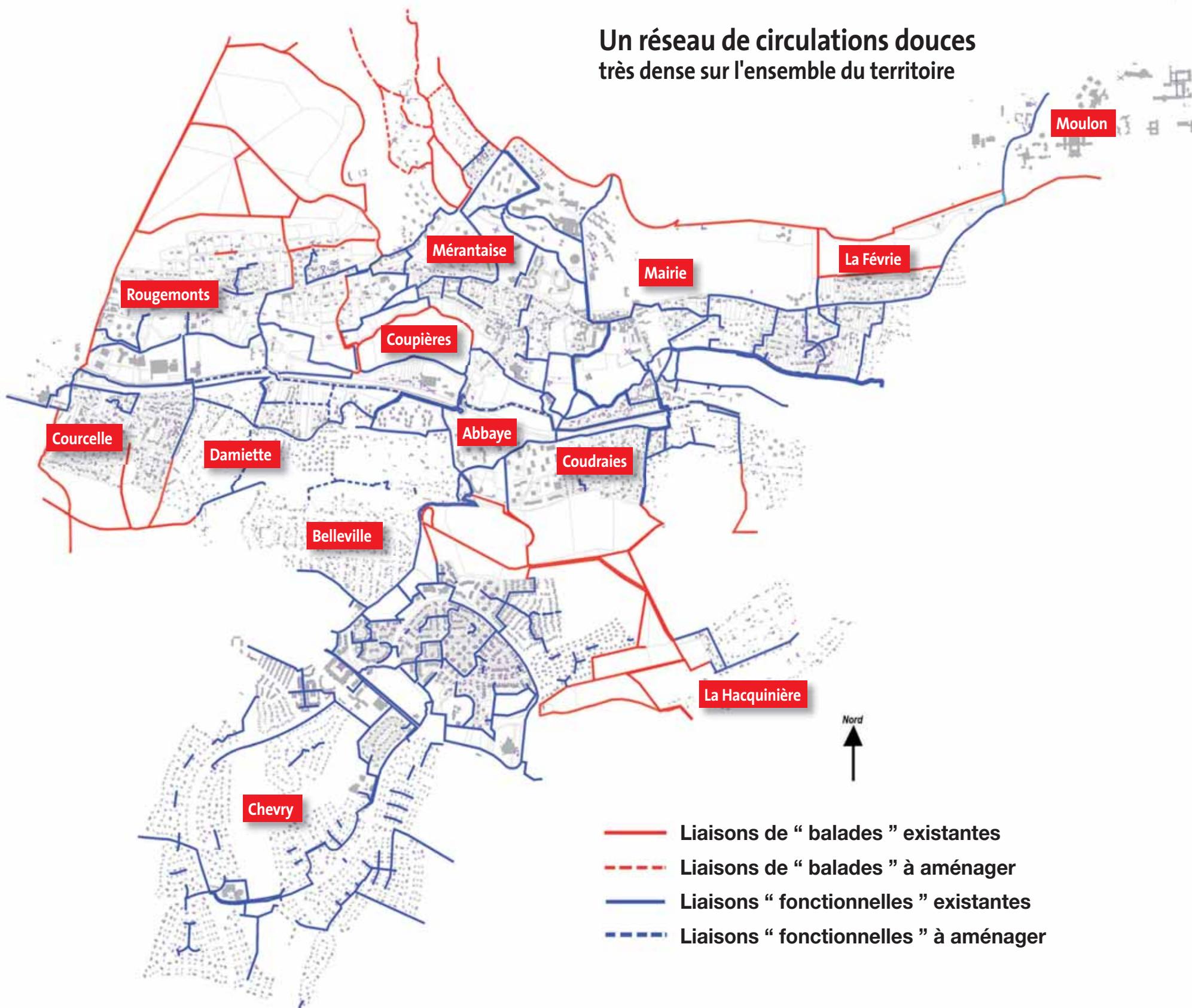
- les liaisons fonctionnelles qui assurent des itinéraires alternatifs

à la voiture pour rejoindre les pôles des différents quartiers : les équipements publics, les commerces, les écoles.

- les liaisons structurantes en fond de vallée (Est-Ouest/ Nord-Sud),
- les liaisons dites de balades qui permettent de rejoindre les différents espaces naturels de la commune.

Dans le cadre de la refonte de la signalétique urbaine, une signalétique spéciale " liaisons douces " sera également installée pour identifier les cheminements piétons et se repérer dans la ville. ■

Un réseau de circulations douces très dense sur l'ensemble du territoire



Conseil des jeunes



Tous candidats pour avoir le choix !

Florence 21 ans, Arthur 17 ans, Elodie 18 ans, Peter 16 ans entourés du service Jeunesse ; absents : Cynthia 18 ans, Raphaël 15 ans et Arthur 17 ans... comptent sur vous !

Le Conseil des jeunes fête ses 5 ans et lance une nouvelle campagne d'appel à candidature auprès de tous les jeunes Giffois de 14 ans et plus. Vous pouvez faire battre le cœur de la ville encore plus fort !

Qu'est-ce que le Conseil des jeunes à Gif ?

C'est un lieu où de jeunes Giffois, volontaires et dynamiques, décident de s'engager, échangent leurs projets pour la ville et les jeunes. Toutes les idées quel qu'en soit le sujet - environnement, culture, sports, problématiques des jeunes... - sont proposées et débattues. Cette volonté de faire participer les jeunes au fonctionnement de leur commune est soutenue activement par le service Jeunesse de la ville ; cette dernière attribue au Conseil un budget annuel de fonctionnement et investit quand un projet est validé par la commission jeunesse et la municipalité. Au total, 32 jeunes se sont relayés depuis 2002 avec des réalisations concrètes :

- tournois de Playstation dans les maisons de jeunes,
- participation tous les ans au marché de Noël et à Gif en Fête,
- réalisation majeure en 2004 : le skate parc - budget : 42 000 €,
- depuis 2005, la manifestation Roller en fête est un rendez-vous annuel pour les passionnés.
- Échange et partage avec les personnes âgées des Chênes verts.
- 2006 : rallye scientifique lors de la Fête de la science,
- **16 mai 2007 : 5ème édition du tournoi de football, plus de 100 jeunes mobilisés, rejoignez-les au gymnase de Courcelle !**
- Visite du sénat... ■



La parole à...

- **Florence May, 21 ans, membre depuis 2002**
" C'est une expérience unique qui m'a rapprochée de ma ville. J'avais des projets, plus ou moins utopiques, et je suis fière de les avoir pour la plupart concrétisés. Travailler avec les élus, se sentir écoutés, se faire des amis, rien aujourd'hui ne me ferait quitter Gif. "
- **Elodie Grenet, 18 ans, membre depuis 2002**
" Faire partie du Conseil c'est avoir un pied dans le monde scolaire et le monde professionnel ! Nous avons des projets, il faut que cela continue. Si je dois partir en province pour mes études, je vais avoir la vraie nostalgie de ces moments forts... "
- **Arthur Remy, 17 ans, membre depuis 2004**
" C'est à la suite de Prévagif et au Forum des associations que j'ai rencontré l'équipe. Ils m'ont motivé et convaincu que les jeunes avaient un rôle à jouer dans leur ville et c'est vrai ! Je ne veux plus entendre " on s'ennuie à Gif ! " ; il faut s'investir à plusieurs, développer notre site sur Internet, nous faire connaître ! "

Si ta ville bouge, c'est parce que toi tu bouges !

Vous avez des idées, vous voulez les concrétiser : déposez votre candidature à la mairie auprès du service Enfance et Jeunesse ou inscrivez-vous directement en ligne sur www.mairie-gif.fr/jeunesse.

Pour tout renseignement complémentaire :
service Enfance et Jeunesse
Tél. : 01 69 18 69 33



Commémoration

Le 8 mai 1945 : Gif se souvient

63 ans après, les anciens de la 2ème D.B., les anciens combattants et le Souvenir français, en communion avec les villes de Bures et Saint-Aubin, célèbrent solennellement cette journée du 8 mai et invitent les Giffois à venir nombreux se recueillir ensemble.

À

Gif et dans sa région, l'Appel du 18 juin 40 que lançait le général de Gaulle, sera entendu plus particulièrement par le commandant Robin de Bures, co-fondateur du mouvement " Brutus-Boyer " qui dirige le groupe de résistants et va faciliter l'entrée des troupes de la Libération. Le 22 août 1944, la 2ème D.B. reçoit l'ordre de marcher sur Paris. Le 23 août, de Rambouillet, le général Leclerc envoie des soldats en reconnaissance dans le secteur.

Le groupement tactique du colonel Langlade (GTL), élément du 1er régiment de marche de Spahis marocains descend la vallée de Chevreuse.

Le 24 août, vraie journée de Toussaint car le temps est maussade, le détachement arrive à Gif par la voie appelée aujourd'hui avenue du général Leclerc en mémoire de notre libérateur. Il se dirige vers la côte de Belle-Image. Les résistants locaux le dissuadent d'emprunter cette voie car des canons anti-chars de 88 l'y attendent. Il passe donc à travers le CNRS ⁽¹⁾.

Pendant ce temps, le commandant Robin envoie une trentaine de résistants - des hommes de Bures, Orsay et Bonnelles ainsi que des soldats russes - avec pour mission l'attaque de la ferme de Moulon à Gif, où se retranchent des hommes d'un régiment SS.

Malheureusement, ceux-ci reviennent vite de leur surprise et tirent sur les assaillants, blessant mortellement l'instituteur de Saint-Jean-de-Beauregard, Louis Scocard et l'officier russe, Nicolai Igorew.



Le GTL arrive alors sur le plateau et se heurte aux fameux 88 installés au niveau du château de la Martinière. Hélas, ici aussi deux Spahis tombent sous la mitraille : Jacques Boutard, jeune étudiant en médecine de 23 ans, l'un des manifestants du 11 novembre 1940 à l'Arc de Triomphe, est enterré à Saint-Rémy. Maurice Laulé, solide Vosgien de 27 ans, conducteur d'obusiers de 75 installés sur châssis de chars, est enterré au carré militaire de Gif. Tous deux sont sous le commandement du lieutenant Gayet qui sera fait " compagnon de la Libération " par le général De Gaulle.

Tous ces faits se passent chez nous ; armée régulière et armée de l'ombre se sont retrouvées dans un même combat pour notre liberté, comme dans toute la France. Ces sacrifices consentis sur le plateau de Saclay ont contribué, eux aussi, à la victoire. Giffois, n'oublions pas le prix qu'a coûté notre liberté et honorons les héros qui nous l'ont donnée. ■

(1) Dès 1936, le C.N.R.S.A. s'installe sur ce site. En 1939, il devient C.N.R.S. Celui-ci achètera le domaine en 1946.

Programme du 8 mai

- **10h30** Cérémonie à la Ferme de Moulon
- **10h55** Cérémonie au rond-point de Saint-Aubin
- **11h15** Cérémonie au carré militaire : nouveau cimetière
- **11h45** Cérémonie au monument aux morts de Gif

À l'affiche du...

Joli mois de mai

Ne manquez pas les rendez-vous de la programmation culturelle de ce mois-ci.



Musique actuelle

Les Tambours du Bronx

Du bruit, de la fureur, une pulsation qui monte... Les Tambours du Bronx (TDB) proposent un spectacle déroutant, composé de morceaux de nappes sonores hypnotiques, de chants et de mélodies subtiles... Groupe de percussionnistes créé en 1987 et originaire de Nevers, les musiciens ont répandu leur notoriété bien au-delà des frontières françaises. Leur spécialité ? Taper sur des bidons métalliques. Leurs concerts sont surprenants, tant par leur énergie que par l'état de transe générale qui s'y développe. Pour fêter leurs 20 ans de carrière cette année, le groupe repart sur la route avec un show spécial qui se terminera, après un détour par Gif, au mois de novembre au Zénith de Paris !

Samedi 12 mai à 20h30

La Terrasse

Organisation : MJC-Cyrano

Tél. : 01 69 07 55 02

cyrano.mjc.gif@wanadoo.fr

Contes et musiques

Au Fil des contes

Une soirée initiée par l'association " Au Fil des contes " qui offrira au public un condensé des meilleurs contes issus de la culture et de la tradition orale séculaire de tous les pays du monde.

Mardi 15 mai à 20h

Tarifs spéciaux pour cette soirée :

7 € adultes et 4 € enfants

**Pour tout renseignement :
service Culturel**

Tél. : 01 69 18 69 36

Exposition

Peinture

Par la section Beaux-arts du Club Chevry 2

Du samedi 26 (14h-18h30) au

dimanche 27 mai (10h-17h30)

Château de Belleville

et Maison des Peupliers

**Pour tout renseignement :
service Culturel**

Tél. : 01 69 18 69 36

Odyssée symphonique

Premières répétitions publiques

Si vous souhaitez découvrir le travail d'un orchestre, comprendre le rôle du chef d'orchestre, prendre conscience des étapes de progression autour d'une œuvre, l'Odyssée symphonique ouvre ses portes et propose des répétitions publiques.

**Les dimanches 20 mai, 3 juin
et 10 juin à 18h30**

**Places limitées à 50 personnes
Inscription obligatoire auprès du
service Culturel : 01 69 18 69 36**

Dimanches musicaux

Concert à la Vierge

Par Mireille Vita, soprano et
Akiko Matsuo, mezzo soprano

**Dimanche 13 mai à 17h
Église Saint-Remi**

Conférences

UniverCité Ouverte

● Architecture

Promenade urbaine

Le stade Charléty

Judi 3 mai

**Rendez-vous à 14h devant les
guichets du RER Cité universitaire
Inscription obligatoire auprès du
service Culturel : 01 69 18 69 36**

Conférence

L'hôpital, place et accès dans la ville

Judi 21 mai à 14h15

château de Belleville

Promenade urbaine

*La Porte des Lilas,
autour de l'hôpital Robert Debré*

Mardi 22 mai

**Rendez-vous à 14h devant l'entrée
de l'hôpital Robert Debré
Inscription obligatoire auprès du
service Culturel : 01 69 18 69 36**

Présentation de la saison 2007-2008

Découvrez en avant-première les thèmes des cycles et des conférences de la prochaine saison !

Mardi 29 mai à 18h

Château de Belleville

Entrée libre

Fête des artistes 2007

Jeux d'ombres et de lumières

La Fête des artistes soufflera ses 4 bougies les samedi 2 et dimanche 3 juin prochains. L'Ombre et la lumière planeront sur la ville animant l'esprit créatif des artistes giffois (voir le programme ci-contre). Rencontre avec deux plasticiens argentins, Laura Nillni et Carlos Caceres-Sobrea : deux générations des Beaux-arts, une même passion mais deux recherches différentes autour de l'abstraction.

Laura Nillni

A côté des toiles on peut lire : " Morceaux d'eau : la question est comment découper l'eau sans que l'eau déborde ? " Nourrie de poésie française, Laura Nillni posa un jour les pieds sur le sol de France pour ne plus jamais le quitter. Des études académiques à l'école des Beaux-arts de Buenos-Aires, à sa recherche personnelle sur les matières et les couleurs, Laura Nillni franchit les étapes artistiques, aidée par les cours d'arts plastiques qu'elle dispense à la MJC-Cyrano de Gif. " Donner des cours aux enfants, c'est garder un pied dans la réalité, ne pas s'enfermer dans ses obsessions... les

enfants m'ont inspiré cette exposition

d'aquarelles labyrinthiques "

explique-t-elle. Travaux de

sculptures, de gravures,

de dessins, expositions

internationales de New York

à Milan... c'est aujourd'hui

la peinture et la vidéo qui

occupent principalement cette

plasticienne accomplie. Rendez-

vous les 2 et 3 juin avec de

nouvelles créations d'ombre

et de lumière. Laura Nillni

exposera en mars 2008

Galerie Lelia Mordoch,

50 rue Mazarine,

75006 Paris.

Laura Nillni
lors de sa dernière exposition
à la Galerie 181 de Palaiseau.

Carlos Caceres-Sobrea

Carlos Caceres-Sobrea nous attend dans son jardin près de son atelier le long de l'Yvette. Cet artiste argentin giffois est un " enfant peintre ". Dès 10 ans, il remporte des prix puis, intègre l'école supérieure des Beaux-arts de Buenos-Aires. Il arrive à Paris en 1953 avec pour seule amie sa guitare, qui le nourrira grâce au succès de la musique d'Amérique latine. Rencontre avec Fernand Léger, mariage avec une française, retour furtif dans son pays natal : en 1965, le voilà en France fuyant la dictature militaire ; et la carrière du peintre abstrait-géométrique s'envole. Ce professeur à l'école des Beaux-arts, à l'école nationale d'architecture de Paris et à l'école Camondo, déclare : " J'aime travailler avec la lumière... je suis devenu un spécialiste de la problématique de la couleur ", prodiguant ses conseils aux entreprises et aux publicitaires. Ses œuvres figurent dans des collections privées et de nombreux musées en Europe, aux États-Unis et en Amérique latine.

À 84 ans, il confie : " Je peins tout le temps, c'est la peinture qui me maintient ". Il regarde notre époque qui court à 100 à l'heure où " On n'a plus le temps de rien, et dont l'art se traduit dans des œuvres éphémères ". 2007 est enfin l'année de la reconnaissance dans son pays d'origine pour ce grand peintre, dont plus de 28 tableaux sont actuellement en Argentine pour une exposition itinérante. ■

Carlos Caceres-Sobrea
dans son atelier giffois.

Fête des artistes

Gif-sur-Yvette

Samedi 2
et dimanche 3
juin 2007
de 11h à 19h

Ouverture d'ateliers
Expositions et animations

Renseignements :
service Culturel
01 69 18 69 36
www.mairie-gif.fr





Pour sa quatrième édition la Fête des artistes aura pour thème "L'ombre et la lumière". Cette année encore, vous pourrez rencontrer les artistes giffois et admirer leurs

peintures, sculptures, photographies, collages, graph', mosaïques...

Différents styles, différents lieux, différentes pratiques mais une envie commune : rencontrer le public, lui communiquer l'envie, la passion, la technique. Pénétrez leur univers à travers les divers lieux d'expositions de la ville ou dans les ateliers que certains ouvriront pour l'occasion, et laissez vous transporter...

François Magdalena
Maire-adjoint chargé de la culture

Quartier CHEVRY

1 Jean-Paul Allard / Peinture

86, allée des Fours Blancs

Travail sur le motif : paysage, nature morte, corps humain, coin d'atelier... d'après photos, ou reproductions. Cet artiste copie, adapte, transforme, joue et projette sa vision sur la toile.

2 Jean Colmant / Sculpture Laroche Isabelle / Chapeau

29, avenue du Panorama

Passionné par le jardin, cet ingénieur de formation est devenu maître du fer à souder avec lequel il réalise ses structures en fer forgé. Accompagné pour l'occasion de chapeaux en tous genres...

3 Frédérique Papazoglou / Peinture

29, avenue du Panorama

De la peinture acrylique à la peinture sur tissu, en passant par l'utilisation des pastels, cette artiste se sert de toutes les techniques pour s'exprimer.

4 Dominique Renault / Peinture

19, allée des Quatre Coins

Autodidacte, elle peint à l'acrylique sur tous les supports mis à sa disposition.

● Samedi et dimanche de 14h à 19h

5 Marie Taklanti / Peinture

46, allée des Gravieres de la Salmouille

Cette peintre de formation aux Beaux-arts, illustratrice, enseignante en arts plastiques, utilise l'acrylique et l'huile sur ses toiles.

6 Atelier de Sculpture Club Chevry 2 Bergerie 2 - Parc du château de Belleville

Avec toujours autant de passion, les sculpteurs sur pierre du Club Chevry 2, vous présentent leurs œuvres.

7 Isabelle Aubry / Peinture

Jean-François Berthier / Peinture

Marie Berthon / Peinture

Isabelle Perronneau-Beullier / Peinture

Carole Blanchard / Peinture

Claire Breton-Loyez / Peinture

Jérôme Brillat / Peinture

Cejka / Peinture

Annick Colin / Sculpture

Bertrand Dreyfus-Alain / Sculpture

Ketty Duballet / Art textile

Gérard Duballet / Peinture

Camille Ferrari / Peinture

Aïda Foucault / Peinture

Fong Jok Wah / Peinture et calligraphie

Patrick Gesnel / Peinture

Elisabeth Gevrey / Art textile

Francine Grosdidier / Peinture

Régine Guccia-Levet / Peinture

Maria Isabel Gutiérrez de

Velasco de la Fuente / Art digital

Sophie Haddad / Peinture

Josette Herrouin-Fernez / Peinture

Frédérique Imperial / Peinture

K-rol / Peinture

Katel / Sculpture

Kirlane / Peinture

Gérard Leveslin / Peinture

Mosca / Peinture et collage

Anne Podevyne / Sculpture

Patricia Popovitch / Peinture

Joël Prince / Peinture

Catherine Seznec / Peinture

Jaime Schwencke / Peinture

Laurent Teisseire / Peinture

Château de Belleville

Cette année le château accueille tous les styles, tous les genres... De salle en salle, vous pouvez découvrir les différents aspects de la création giffoise. Les artistes vous attendent pour vous parler avec passion de leur travail.

Sculptures collectives

Dans la rotonde

Exposition des œuvres réalisées par les élèves de l'école élémentaire de la Feuillarde en collaboration avec Médée.

8 Dany.D / Peinture

★ Parc du château de Belleville

Artiste de plein air, il peint la nature. Au cours d'une promenade dans le parc du château vous pourrez découvrir ses œuvres...

Quartier COURCELLE

9 Carlos Caceres-Sobrea / Peinture

11, rue Fernand Léger

Ses œuvres figurent dans des collections privées et des musées en Europe, aux Etats-Unis, et en Amérique latine.

● Dimanche de 10h à 12h

10 Centre Benoît Frachon

12, rue Fernand Léger

Ce centre de formation, vous ouvre ses portes. Venez découvrir ce lieu enchanteur de Gif.

11 Roberto Trejo / Peinture

6, allée des Eaux Farouches

Peintures s'inspirant d'objets, d'animaux, de paysages, de corps imaginaires... Ses toiles illustrent sa vision intérieure.

Quartier COUPIÈRES

12 Pascale Elbaz / Peinture et calligraphie

4, Hameau de l'Yvette

Toujours à la recherche de nouveaux procédés, elle peint désormais sur du papier végétal. Elle utilise l'encre de chine pour la calligraphie mais aussi pour peindre des orchidées.

● Dimanche de 11h à 19h



Quartier ROUGEMONTS

- 13** Karim Ben Ramdane / Photographie
Didier Gérardin / Photographie
Jefferson Lellouche / Photographie
Bernard Minier / Photographie
Le Gros Tilleul
106, avenue du général Leclerc

Quatre photographes pour quatre styles très différents. De la photographie de rue avec Jefferson Lellouche, aux nus de Bernard Minier, en passant par la photographie de spectacle présentée par Didier Gérardin et les portraits de Karim Ben Ramdane, ces artistes vous en feront voir de toutes les couleurs... en noir et blanc.

Quartier MAIRIE

- 14** Michèle Clottes-Descamps / Peinture
9, rue Raoul Dautry

Exposition de tableaux réalisés pendant l'année avec les élèves de l'atelier " Les pinceaux de la vallée ".

- 15** Anne-Laure Gallet / Mosaique
Clothilde Gallet / Peinture
Judith Nicolas / Sculpture
Martine Soulié / Mosaique
12, rue Alphonse Pécard

Le " temple " de la mosaïque giffoise ouvre aussi ses portes à la sculpture et à la peinture.

- 16** Chantal Bodin / Photographie
Carlos Caceres-Sobrea / Peinture
Claude Derbin / Peinture
Luxmi Laigle / Peinture
Eric Morel / Photographie
Laura Hillni / Peinture
Ana Ruiz / Peinture

et une fresque de l'Atelier du Château (œuvre collective sur Gif)

Hall des services municipaux
9, square de la Mairie

Du monochrome au dessin le plus détaillé, les artistes vous présentent leur univers de travail. Venez découvrir leurs modes d'expressions.

- 17** Sigrid Danjon / Peinture
Philippe Rodier / Peinture
Marguerite Huclin / Peinture
Salle de l'Orangerie
3, square de la Mairie

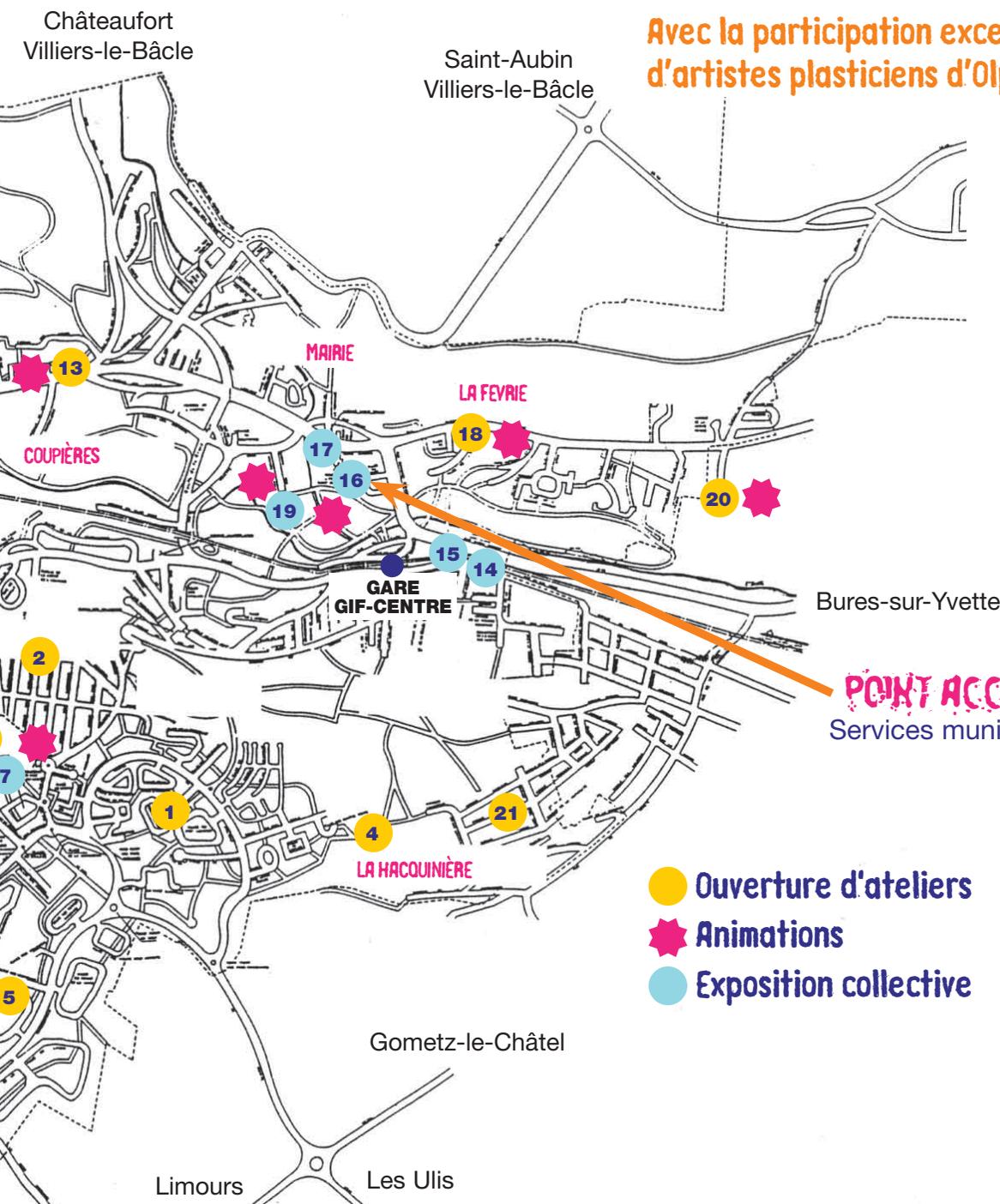
Trois artistes différents utilisant les techniques de bases de la peinture, pour s'exprimer sur la toile.

- 18** Pascal Hémery / Peinture, arts plastiques et gravure
L'Orangerie
4 bis, rue Gustave Vatonne

Ce plasticien mêle les techniques : il n'hésite pas à mettre le feu aux poudres pour obtenir des œuvres étonnantes nées du choc détonnant d'un peu de hasard et de beaucoup d'invention.

- 19** Cyril Duballet / Illustration
Lucie Boyer / Peinture
Géraldine Locar Barral / Peinture
Marie Romain / Peinture
Yvane Trdisa / Peinture
Maison de la Vallée

Toutes les techniques sont représentées : peinture, collage, dessin et même projection des œuvres. Venez découvrir des artistes plein de vitalité.



Avec la participation exceptionnelle d'artistes plasticiens d'Olpe

Quartier LA FEVRIE

- 20** Anne-Marie Legresy / Céramique
Lise Fitaire / Peinture
Le Jongleur d'étoiles
19, rue de la Fèvrerie

Toujours à la recherche d'émaux de qualité, Anne-Marie travaille en ce moment sur l'association du noir et du blanc. Dans son jardin, Lise expose ses aquarelles de nature morte, de paysage, et de fleurs.

Quartier LA HACQUINIÈRE

- 21** Claire Paul / Peinture
11, avenue Montaigne

Cette aquarelliste peint la nature et les fleurs avec une touche particulière, elle vous ouvre son atelier pour la première fois.

Les ateliers, lieux d'exposition et animations sont ouverts le samedi 2 et le dimanche 3 juin 2007 de 11h à 19h sauf indication contraire (●).
Détail des animations au dos.

Deux points accueil sont ouverts le samedi 2 et le dimanche 3 juin de 11h à 19h dans le hall des services municipaux (vallée) et dans la rotonde du château de Belleville (plateau).

De l'art en vitrine

Un avant goût de la Fête des artistes des 2 et 3 juin prochains !

Découvrez courant mai les œuvres d'artistes giffois dans les vitrines des commerçants partenaires.

Animations

Fresques

Expression collective réalisée en direct par des artistes giffois sur de grandes toiles, tour à tour ou en même temps.

**Rotonde du Château de Belleville
et Maison de la Vallée**

Land'art, œuvres éphémères

Isabelle Aubry puise dans la nature son inspiration, en intervenant avec des matériaux bruts et sans nuire aux éléments naturels. Son atelier est à ciel ouvert, nul besoin pour elle de galerie ou de musée.

Réalisation d'un tapis éphémère

Parc du château de Belleville

Atelier pour les enfants (7-11 ans)

Habillage de troncs d'arbre

Parc du château de Belleville

● **Samedi et dimanche de 15h à 17h**

Lignes flottantes

Plan d'eau du parc municipal (vallée)

Action painting

Lucie Boyer, Géraldine Locar-Barral et Yvane Tvrdisa vous invitent dans leur univers artistique. La passion, l'innovation, les nouvelles technologies et l'interaction avec le public seront au rendez-vous de cet espace particulier où vous découvrirez leurs travaux individuels et collectifs.

Maison de la Vallée

Art Colegram

Entrez dans le monde fantasmagorique et démesuré d'Alice au pays des merveilles, à travers les décors et les créations réalisées par les élèves d'Arts-Colegram, du Pass-culture, du Théâtre du tapis volant et d'artistes giffois.

Château de Belleville - Salles 10,11 et 12

Calligraphie en famille

Atelier animé par Pascale Elbaz

4, Hameau de l'Yvette

● **Dimanche 3 de 10h à 12h et de 15h à 17h**

Le jongleur d'étoiles

Poterie, céramique

19, rue de la Févie

Démonstration de tournage

● **Samedi et dimanche**

Animation " terre "

Par l'association Doigts argiles

Autour du thème " Les grands luminaires " : le soleil, la lune, les étoiles... (si le temps le permet).

● **Dimanche de 15h à 18h**

L'Orangerie

Atelier de Pascal Hémerly

Présentation des travaux d'élèves de l'atelier gravure (avec démonstration d'impression en taille douce), exposition des grandes gravures de Pascal Hémerly, signature du livre " D'asile en Exil " et projection de " l'Oxygraphe ".

4 bis, rue Gustave Vatonne

Dany.D

Les toiles grand format de ce " peintre de l'extérieur " seront installées au cœur de la nature, accrochées dans les arbres et les arbustes. Cet artiste travaillera également devant vous, en osmose avec la nature.

Parc du château de Belleville

Graph' au Gros Tilleul

Soyez nombreux à assister à la réalisation d'une fresque à la bombe et " en live " par Cyril Duballet et David Niziol sur le portail de l'ancienne propriété de Fernand Léger.

106, avenue du Général Leclerc

La MJC-Cyrano en peinture

Venez découvrir, avant les travaux de rénovation, les murs de la MJC revisités par plusieurs artistes.

160, avenue du Général Leclerc

Agir pour la planète

Limiter nos déchets

Leur augmentation constante menace notre environnement et notre santé. Pour en parler, le Syndicat mixte de la vallée de Chevreuse (SIOM) chargé de la collecte et du traitement des ordures ménagères organise une série de conférences-ateliers. À Gif, rendez-vous le lundi 14 mai à partir de 19h sur le thème : " Du jetable au durable : des pistes pour réduire nos déchets ".

Peut-on réduire nos déchets ? Comment faire de la prévention et à qui cela profite ? Comment font les autres pays européens ? Le défi est de réduire sa production de déchets jusqu'à 500 g par jour au moyen de gestes simples à mettre en œuvre. Un buffet sera servi de 19h à 20h et sera suivi d'une conférence-débat animée par Bruno Genty, consultant en prévention des déchets. ■

Conférence-débat dînatoire
" Du jetable au durable : des pistes pour réduire nos déchets "
Lundi 14 mai à 19h
Château de Belleville
Renseignement et inscriptions obligatoires au SIOM (50 places maximum) jusqu'au 10 mai 2007,
Tél. : 01 64 53 30 22
contact@siom.fr



● Une cérémonie pour les jeunes de 18 ans



60 jeunes majeurs ont répondu présent à la cérémonie citoyenne organisée pour la première fois le 2 avril dernier à La Terrasse ! Après un discours du maire et la projection d'un clip sur l'importance du droit de vote, ils ont reçu leur carte d'électeur, ainsi que le livret citoyen édité par le ministère de la Jeunesse et des Sports. Un moment solennel et citoyen ! ■

Instantanés

Un nouveau centenaire à Gif



Bon anniversaire M. Sureau ! Entouré de l'équipe animation et des résidents des Chênes verts, Jean-Jacques Sureau a fêté son anniversaire : né le 24 mars 1907, il a fêté ses 100 ans !

Amitié franco-arménienne



Neuf jeunes Arméniens et leur professeur de français ont séjourné à Gif du 23 au 30 mars dernier. Un voyage organisé par l'association giffoise " Amitié et échanges franco-arméniens " en partenariat avec le collège Juliette Adam et avec le soutien de la ville.

Foire gourmande de printemps



Les 23 et 24 mars derniers, les gourmands et les curieux se sont retrouvés sous les tentes des commerçants et artisans venus exposer leurs produits dans la joie et la bonne humeur, à l'initiative de l'association des commerçants du plateau.

Instantanés

La vérité sur la planète



Invités par la commune, 1 500 collégiens ont assisté à la projection au Central cinéma du film "Une vérité qui dérange" avec Al Gore, à l'occasion de la semaine du développement durable début avril. Ils ne sont pas ressortis indifférents de cette séance de cinéma particulière ! C'était le but : les sensibiliser à l'état de la planète !

Félicitations aux médaillés du travail !



Ils ont été récompensés par le maire de la médaille du travail le 31 mars dernier dans les salons de l'Ermitage ! Bravo pour ces années de labeur !

Foulée de printemps



Bravo aux vainqueurs : Virginie Stephen, Michael Nativel et l'OC Gif (vainqueur par équipe) pour la course élite ; la famille Spraul et les jeunes sapeurs pompiers pour la course familiale.

● Roller en fête : ça roule !

Dimanche 3 juin dès 14h venez nombreux, allée du Mail, et rejoignez la section roller team du Club Chevry 2, encadrée par le service Jeunesse de la ville. Au programme : 1 parcours, 2 randonnées : rando roller familiale et rando roller confirmés (à partir de 14 ans), animations skate, démonstrations de roller et de hip hop !

Pour tout renseignement :
Section roller team du Club Chevry 2,
Frédéric Daumail
Tél. 01 60 12 94 67
www.rollerteam.fr
Service Enfance et Jeunesse :
01 69 18 69 33
jeunesse@mairie-gif.fr

● Tous fous de foot !

Le Conseil des jeunes vous donne rendez-vous mercredi 16 mai pour son traditionnel tournoi de foot sur le terrain de sport de Courcelle dès 18h30.

Pour tout renseignement :
Charles Alexandre
Maison du Mail : 01 60 12 53 25 ou
Maison de la Vallée : 01 69 28 96 38

● Nos enfants (0-6 ans), parlons-en !

Dès l'âge de 2 ans, l'enfant commence toujours par dire " non ". Est-il l'heure de manger, d'aller se coucher ou de ranger les jouets ? C'est encore " non ". Le petit enfant, s'ouvrant au monde, manifeste les premiers signes de son autonomisation dans sa période d'opposition. Sa vie se transforme et cela déroute ses parents, parfois. Pour fixer des limites à l'enfant, le père et la mère doivent aussi savoir lui dire " non ". Et ce n'est pas toujours facile...

La prochaine rencontre petite enfance organisée par la ville vous propose d'échanger sur le thème : " Savoir dire " non " : les limites, les repères, l'autorité ". Elle sera animée, le 12 mai prochain de 9h15 à 11h15, à la mairie-annexe (Chevry), par le Café des parents et des éducateurs.

Pour tout renseignement :
Service Petite enfance
Tél. : 01 60 12 70 11

● Qui a dit qu'être parent était facile ?

" Sortie, copains, argent de poche... : accompagner l'autonomie des ados ". Rencontre animée par Apaso, mardi 22 mai 2007 de 20h à 21h30 à la Maison du Mail (Chevry).

Pour tout renseignement :
service Action sociale
Tél. : 01 69 18 69 18

● Brocantes du joli mois de mai !

● **Mardi 8 mai** - Parc de la mairie
Organisation : Gif Dynamique

Pour tout renseignement :
Mme Chazette
Tél. : 06 15 12 24 69

● **Dimanche 27 mai** - Allée du Mail
Organisation : Commerçants du plateau

Pour tout renseignement :
M. Penichot
Tél. : 01 60 12 94 06

● Parler de la maladie d'Alzheimer

Une psychologue et un bénévole de l'association Alzheimer Essonne vous accueillent pour évoquer, lors des Cafés mémoire, tous les sujets qui vous intéressent. Notez les prochaines dates de rendez-vous au Café Le Rossini, place de France, à Massy, entre 15h et 18h.

● mardi 22 mai
● mardis 5 et 19 juin.

● L'été arrive : pensez à vos passeports

Afin d'éviter tout problème de délais avant les vacances, pensez à venir faire refaire vos papiers d'identité et vos passeports dès maintenant !

Pour tout renseignement :
service État civil
Tél. : 01 69 18 69 18

● Déclaration d'impôts : des permanences à la mairie

Elles auront lieu :

● Jeudi 10 mai de 9h à 12h à la mairie principale (Gif vallée).
● Mercredi 16 mai de 9h à 12h à la mairie-annexe (Chevry). ■

Élections présidentielles 2007

Résultats du 1er tour à Gif Dimanche 22 avril 2007

Nombre d'inscrits : **15 523**

Nombre de votants : **13 722** (88,40 %)

Abstention : **11,60 %**

Nombre d'exprimés : **13 647** (87,91 %)

Olivier Besancenot	273	2,00 %
Marie-George Buffet	138	1,01 %
Gérard Schivardi	18	0,13 %
François Bayrou	3 495	25,61 %
José Bové	125	0,92 %
Dominique Voynet	256	1,88 %
Philippe de Villiers	175	1,28 %
Ségolène Royal	3 644	26,70 %
Frédéric Nihous	38	0,28 %
Jean-Marie Le Pen	453	3,32 %
Arlette Laguiller	101	0,74 %
Nicolas Sarkozy	4 931	36,13 %

2ème tour : dimanche 6 mai 2007 Horaires d'ouverture des bureaux de vote : 8h-20h

Vous trouverez tous les résultats dès la fin du dépouillement sur le site de la ville : [www.mairie-gif.fr/vie municipale](http://www.mairie-gif.fr/vie_municipale).

Pour tout renseignement, service Élections
Tél. : 01 69 18 69 18

● Nettoyage de printemps



Cette année encore, 250 jeunes Giffois ont parcouru les chemins et les parcs de la ville afin de ramasser les déchets jetés par terre ! En présence du maire et de l'équipe du SIOM, ils ont été sensibilisés au tri et à la limitation de la production des détritrus. Merci aux collégiens des Goussons, de Juliette Adam, aux CM2 de la Plaine et à la providence qui leur a fait trouver un billet de 50 u sous les buissons ! ■

A votre écoute

Michel Bournat, maire et conseiller général, vous reçoit sur rendez-vous au 01 69 18 69 04.

Christine Mercier

(Enfance et scolaire)

vous reçoit à la mairie le mardi et le mercredi, de 9h à 12h.

André Colson

(Fêtes et cérémonies, état civil, commissions sécurité et accessibilité)

vous reçoit à la mairie le vendredi 18 mai, de 10h à 12h et sur rendez-vous.

Philippe de Rouffignac

(Enfance et Jeunesse)

vous reçoit à la bibliothèque de l'Abbaye le samedi 19 mai de 10h30 à 12h, et sur rendez-vous.

Les autres maire-adjoints reçoivent sur rendez-vous. Prendre contact avec le secrétariat du service concerné au 01 69 18 69 18.

Pierre-Yves Zigna

(Finances, informatique)

Michel Barret

(Communication, prévention, sécurité, transports)

Jean-Pierre Bouriot

(Urbanisme, affaires foncières, travaux)

Dimitri Tchoreloff

(Sports)

Martine Lapoumeyroulie

(Action sociale)

François Magdalena

(Culture, archives-documentation)

Brigitte Bale

(Personnel, économie et commerce)

● **Michèle Gaspalou**, conseillère régionale d'Ile-de-France, reçoit sur rendez-vous (06 87 40 27 29).

● **Pierre Lasbordes**, député de la 5ème circonscription de l'Essonne, vous reçoit le lundi 7 mai de 17h à 18h30 à la mairie et le lundi 21 mai de 16h30 à 18h à la mairie-annexe.

Site officiel de Pierre Lasbordes : www.lasbordes.fr

La page des élus de l'opposition

■ Le groupe Autrement !

Çà bouchonne à La Poste !

Nous nous étions réjouis un peu vite de la rénovation du bureau de poste de la vallée, pensant que cette transformation avait été pensée pour mieux servir les usagers. Las ! Si l'aspect des lieux est sans conteste plus accueillant, la qualité du service est, elle, moins bonne qu'auparavant. Le nouveau concept fait la part belle aux activités de la Banque Postale et au négoce d'objets sans grand rapport avec les missions premières de La Poste, et ce au détriment de ces dernières. Les queues aux guichets ont rallongé, deux d'entre eux seulement assurant l'ensemble des opérations et le troisième étant dédié aux retraits de plis et de colis et aux ventes de gadgets. Il semble que ce dernier puisse, au moins à certains moments, répondre à l'ensemble des activités autres que financières. Mais, des mois après la mise en route, aucun panneau d'information en ce sens n'a encore été mis en place.

Nous avons écrit en octobre 2006 au responsable du bureau pour lui faire part de notre désappointement. Nous n'avons reçu aucune réponse. Même si la municipalité n'a pas de responsabilité directe dans cette situation, nous attendions de sa part une intervention face à cette détérioration du service public local. Soit elle n'a pas eu lieu, soit elle a été sans effet. Aux usagers de faire entendre leur mécontentement. Qu'en pensez-vous ?

On voudrait le son et l'image !

Le nouveau centre socio-culturel de l'Abbaye devrait ouvrir ses portes en septembre prochain. Cette ouverture est attendue avec impatience par les futurs utilisateurs qui devront cependant se serrer pendant un an puisque le futur équipement devra accueillir une partie des activités de la MJC pendant la rénovation des locaux de Courcelle. Une question nous préoccupe : celle de l'utilisation de la salle polyvalente qui devrait permettre de répondre à des besoins insatisfaits depuis la disparition, il y a huit ans, de la salle de réunion du rez-de-chaussée, et en particulier à l'accueil de certaines des conférences organisées dans le cadre de l'UniverCité Ouverte par Culture et Citoyenneté et la mairie. Ces conférences, de grande qualité et suivies par un public nombreux, sont actuellement hébergées dans les salons du château de Belleville, très étroits et dépourvus de toute installation de sonorisation et de projection, ce qui oblige à chaque séance à des "bricolages" et interdit souvent aux auditeurs des derniers rangs de suivre la conférence dans de bonnes conditions.

Espérons que la future salle pourra bien être utilisée à cet usage et qu'elle sera équipée de moyens fixes et performants de son et de vidéo. Si tel n'était pas le cas, on aurait une nouvelle fois gâché une belle occasion.

Courrier des lecteurs : quels lecteurs ?

Vous avez sans doute remarqué, comme nous, une innovation du mensuel municipal : le courrier des lecteurs. A l'heure où végètent les conseils de quartier, où les réunions publiques sont les chambres d'enregistrement des décisions et/ou orientations prises par la municipalité, nous ne pourrions que nous réjouir d'une telle initiative si... toutes les opinions pouvaient avoir la même chance d'être publiées et ne se limitaient pas à la quantité de crottes de chiens dans le parc de la mairie (premier courrier publié) ou la date d'arrivée de nos cartes électorales (dernier courrier publié). Ces problèmes sont certes importants, mais reflètent-ils vraiment les préoccupations profondes des Giffois ?

Des réponses de la mairie moins longues et évasives mais courtes et précises et une réduction des blancs de mise en page, permettraient à plus de personnes de s'exprimer. Un médiateur ne pourrait-il proposer les courriers à publier et ceux-ci être signés de leur auteur ? Allez, Monsieur le Directeur de la publication, encore un petit effort ! ■

Louis Sangouard, François Romain, Marie-Thérèse Delgendre, Pierre-Yves Thro, Colette Guétienne, Annick Frulio.

■ Le groupe Écologiste, Vert et Alternatif

Le Round Up n'est pas écologique !

Souvenez-vous en 2001 de cette campagne de publicité vantant les qualités écologiques du Round Up, prétendu "biodégradable" ou laissant "le sol propre".

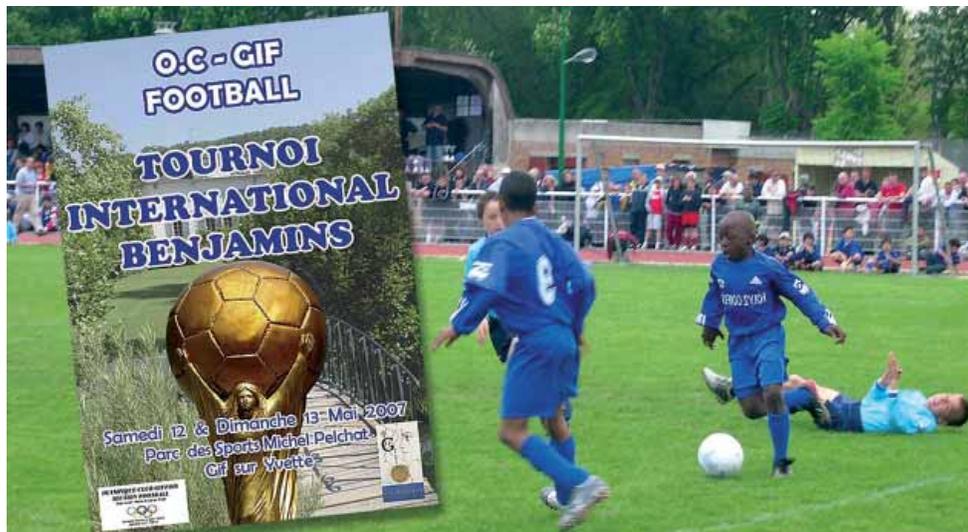
L'association Eau et Rivières de Bretagne n'a pas supporté cette tartuferie, bien dans l'air du temps, - tout le monde est écolo, même les pires pollueurs - ; elle a attaqué en justice Monsanto Agriculture France, producteur du fameux Round Up, ainsi que le distributeur en France de l'herbicide. Le glyphosate, principale matière active du Round Up, était en effet classé "dangereux pour l'environnement" et "toxique pour les organismes aquatiques" par les autorités européennes. Le CNRS a mis en avant le caractère potentiellement cancérigène de l'herbicide et l'université de Caen a établi qu'il était un perturbateur endocrinien.

Bref, il y avait un monde entre les assurances publicitaires et l'inquiétante réalité - nature polluée, utilisateurs exposés - ; et après une longue procédure, le tribunal correctionnel de Lyon a condamné, fin janvier 2007, Monsanto et le distributeur à 15 000 euros d'amende chacun pour publicité mensongère.

Pour mémoire, Monsanto est, par ailleurs, un producteur d'OGM.

Amis jardiniers du dimanche, haro sur le Round Up ! ■

Michèle Gaspalou



Tournoi football

Pour la 3ème édition du Tournoi international benjamins de football, 32 équipes tenteront de succéder au Centre de formation de Paris, vainqueur de l'édition précédente.

La section Football de l'Oc Gif organise le **samedi 12 à partir de 14h et le dimanche 13 mai 2007 (toute la journée)** la 3ème édition du "Tournoi international benjamins" de football.

Dans un cadre idyllique, le parc des sports Michel Pelchat, 32 équipes tenteront de succéder au Centre de formation de Paris, vainqueur de l'édition précédente. (Nb : vainqueur 2005 : Saint-Étienne).

Avec l'aide de la municipalité, de la CAPS, du Conseil général de l'Essonne et du ministère de la Jeunesse et des Sports et grâce au soutien de ses nombreux partenaires locaux, départementaux et régionaux, le tournoi a acquis une envergure internationale et présentera un plateau prestigieux.

Jugez par vous-même :

Formations étrangères (Anderlecht, Genève), équipes issues de clubs professionnels français (Lyon, Bordeaux, Paris-Saint-Germain, Nantes, Rennes, Sochaux, Nice,

Nancy et Créteil-Lusitanos), élite de l'Île-de-France (Racing Club de France, Centre de formation de Paris, Red Star), clubs essonniers et de province viendront se confronter balle aux pieds dans un contexte favorable à l'épanouissement des jeunes joueurs et dans le respect total de la charte du tournoi rédigée par les organisateurs.

Des arbitres officiels dirigeront les rencontres et le tournoi est homologué par la Fédération française de football.

60 bénévoles sont mobilisés pour l'organisation et le bon déroulement de ce tournoi, et, nous en sommes persuadés, ils vous aideront à passer un agréable moment.

Amis sportifs, n'hésitez pas à venir encourager ces jeunes pousses et vous faire surprendre par la qualité du jeu pratiqué par ces joueurs talentueux âgés de 10 à 12 ans. ■

OC Gif - Football
Contact : Nicolas Vaillant
Tél. : 06 66 33 35 57
Courriel : nicovallant@club-internet.fr

Nouveau



L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, consommez avec modération.

Naissance d'ŒnoloGif

ŒnoloGif : le club œnophile de Gif-sur-Yvette.

L'atelier Œnophile de la Mjc-Cyrano devient une association : ŒnoloGif.

Ce club a été créé en 1990. Il a pour vocation de combiner le plaisir de la dégustation d'un vin à la connaissance de ses origines.

Les thèmes abordés sont variés : découverte des terroirs, cépages et millésimes, travail du vigneron, vin et civilisation ! Les séances de découvertes animées par des œnologues, des vignerons ou des amateurs, alternent avec des séances festives ; chacun peut y trouver sa place sans complexe, qu'il soit simple amateur ou déjà connaisseur.

Pour compléter ces séances mensuelles, le club organise 3 événements majeurs dans l'année :

- **Une soirée dîner-dégustation dans l'un des restaurants de la région de Gif, centrée sur les accords mets-vins autour d'un thème.**

- **Un voyage dans une région viticole, occasion de dialogue avec les viticulteurs sur leur terroir, pour une approche plus complète du métier et des traditions.**

- **Le Salon des vins, organisé au château de Belleville, présente une sélection de vignerons représentatifs de la production viticole française.**

Vous appréciez le vin, vous souhaitez découvrir ses parfums, ses saveurs, les harmonies avec un plat, vous aimez partager vos impressions, vous voulez approfondir votre culture œnophile : vous êtes les bienvenus au club ŒnoloGif. ■

ŒnoloGif

Courriel : OenoloGif@laposte.net

Spectacle



“ Cours sucré ou long sans sucre ”

La troupe giffoise Les Amuse-gueules présente son 3ème spectacle “ Court sucré ou long sans sucre “, une comédie en 4 actes de Sylvie Audcœur, David Basant, Bruno Chapelle et Olivier Yéni.

Tromper sa maîtresse avec sa cliente alors qu'on est en instance de divorce avec sa femme, franchement ce n'est pas correct ! Un vaudeville rythmé et déjanté qui caricature le milieu de la publicité.

La pièce a connu un grand succès au Café de la Gare à Paris, et à Lyon entre 1999 et 2005. En tournée en Essonne.

Le 12 mai à la Mjc-Cyrano à 20h30.

Libre participation. Sans réservation. ■

Contact : Raphaëlle Gentner au 06 32 50 93 33
Infos : <http://lesamusegueules.skyblog.com>

Théâtre



La belle époque épique !

La troupe des Affranchis se donne en spectacle dans le cadre de “ Tour de scène “ samedi 2

juin 2007, à La Terrasse à 21h.

Cabaret-théâtre d'après Feydeau, Guitry, Labiche et Courteline. ■

Seniors

L'agenda des seniors

- Du 10 au 11 mai : escapade en Touraine (Villandry, Azay-le-Rideau et environs). 380 u.
- Du 22 au 28 mai : séjour reposant à La Plaine. 550 u.
- Du 1er au 7 juin : circuit autour de la côte amalfitaine (Capri, Pompéi, le Vésuve, Naples et ses environs). Hôtel en bordure de mer (chambres vue sur mer).
- Mercredi 13 juin : visite de la ferme de l'autruche à Montmachoux (77). Environ 50 u.
- Du 15 au 31 octobre : voyage de 17 jours en Chine.

Club giffois de l'amitié

Tél. : 06 81 85 76 64 - 01 69 07 00 19

Exposition

Abat-jour, patine...

Venez découvrir les réalisations des élèves des cours d'abat-jour du Club Chevry 2, patines et encadrements, samedi 12 mai de 10h à 18h à la Maison des peupliers, place de la Convention à Gif (Chevry).

Concerts

Les Tambours du Bronx

Les Tambours du Bronx (musiques actuelles)
samedi 12 mai à 20h30,
La Terrasse.

Vingt ans de bruit, de fureur et de cris, un halètement sourd, une pulsation qui n'en finit pas de monter...Un univers dévastateur de fin du monde !

Tarif : 20 u - 16 u (adhérents).
Public debout.

MjccCyrano

Tél. : 01 69 07 55 02

Courriel : cyrano.mjc.gif@wanadoo.fr

Chant à capella

Afin de les aider à financer leur projet de solidarité internationale au Cambodge, les compagnons des scouts et guides de Bures-Gif

vous invite à un concert dimanche 13 mai à 17h30 à l'église St-Matthieu à Bures, avec la participation de l'ensemble vocal *Cantemus*. Au programme : chant à capella et piano (chants du monde, pièces baroques, Chopin, Debussy...). Entrée libre.

Fête champêtre

Réunir des fonds

Le Rotary Club d'Orsay vallée de Chevreuse organise pour la 14ème année consécutive, les 2 et 3 juin prochains à la ferme de Viltain, (sur la route du Christ de Saclay à Jouy-en-Josas), une grande fête champêtre pour petits et grands. Le programme est avant tout convivial et familial : jeux pour enfants, vente de boissons et de glaces, buffet.

L'objectif est de réunir des fonds pour soutenir des actions humanitaires locales et internationales spécifiquement en direction des enfants et de la jeunesse.

- Au niveau local - Goûter pour les enfants handicapés de la Maison des " tout petits " aux Molières. Gala de danse au profit des *Apprentis Orphelins d'Auteuil*.

- Au niveau international - Liban : projet d'achat de jouets thérapeutiques pour le service Social pour le bien-être de l'enfant au Liban. Éthiopie : financement de la construction de sanitaires dans une école de 2 600 enfants.

En venant passer un agréable moment, vous contribuerez à aider ces actions humanitaires.

Contact : Hervé Houde

Tél. : 06 60 04 49 96

Bal

Danses du terroir

Le 19 mai prochain, la section Danses traditionnelles du Club Chevry 2 vous invite à venir danser valse, polkas, mazurkas avec le groupe *Chemins de Traverse*. Le bal aura lieu dans la grande salle du bât 225 sur le campus d'Orsay à Bures-sur-Yvette. Apportez vos spécialités salées ou sucrées et une boisson pour garnir le buffet. Un stage d'initiation vous sera proposé le jour même, de 16h à 19h (12 u et 6 u pour les

étudiants et les chômeurs).
Merci de vous inscrire rapidement,
nombre de place limité.

Club Chevy 2 - Danses traditionnelles
Contact : Thierry et Elvire
Tél. : 01 60 12 94 01

Mjc-Cyrano

Fête d'avant travaux

- Vendredi 18 mai à la Mjc-Cyrano, exposition éphémère sur tous les murs de la Mjc, réalisée par les artistes du cru : Laura Nilni, Nathalie Dugué, Didier Gérardin et les peintres de l'association 4 Quarts. À 19h vernissage. Entrée libre.
- Samedi 19 mai à la Mjc-Cyrano :
- 19h : apéro et grillades.
- 20h45 : concert "chanson française", suivi d'un bœuf jazz *Denimop* (1ère partie) - *Carine Reggiani* chante le répertoire méconnu de son père. Entrée libre.
- Mardi 29 mai après 19h fermeture de la Mjc, en attendant de retrouver notre Mjc plus grande, plus jolie, nous serons dans des locaux mis à disposition par la mairie de Gif, en centre ville.

Mjc-Cyrano
Tél. : 01 69 07 55 02
Courriel : cyrano.mjc.gif@wanadoo.fr

Bourse

C'est la dernière !

- Bourse aux vêtements printemps-été samedi 5 mai de 10h à 16h au château de Belleville.
 - Dépôt de vos vêtements : vendredi 4 mai de 13h à 18h30 (22 articles maximum). Préparez des étiquettes en bristol ou en tissu de 5cmx8cm portant la description du vêtement à vendre, ex : jupe rouge, T42.
 - Retrait des invendus : lundi 7 mai de 17h à 19h.
- La présidente Michèle Metrot, la trésorière Michelle Goldberg, ainsi que les membres du bureau, ont le regret de vous informer que cette bourse sera la dernière de notre association. Le manque de bénévoles, et les difficultés administratives nous obligent à prendre cette décision.

Chevy convivial

Culture

Apprendre le chinois

Cours de chinois pour lycéens en classe de seconde rentrée 2007.
Deux options possibles :
- découverte (1h30 par semaine) mercredi 14h à 15h30.
- intensive (3h par semaine) mercredi 14h à 15h30 + samedi 14h à 15h30.
L'option découverte permettra de donner le goût de la langue, de forger les bases de la construction des phrases et de connaître un minimum de caractères. L'option intensive permettra à l'élève d'accroître son vocabulaire à partir de cette base. Nous souhaitons former des groupes de 6 à 12 élèves, afin que les cours soient vivants et interactifs. Nous suivons les programmes de l'éducation nationale (lycée LV3) ainsi que les seuils de caractères à connaître. Ouverture d'un cours de japonais pour collégiens le mercredi après-midi (horaire à préciser). Inscriptions dès maintenant.

La Pierre à encre
Tél. : 01 69 28 65 14
Courriel : lapierreaencre@neuf.fr

Culture allemande

- Vendredi 11 mai à 14h30 : Konversationskreis à L'Orangerie - Gif (vallée).
 - Mardi 15 mai à 20h30 : Konversationskreis à L'Orangerie - Gif (vallée).
 - Jeudi 24 mai à 20h30 : cercle de lecture à Bures-sur-Yvette.
- Les Amis de la langue et de la culture allemandes - ALCA**
Tél. : 01 69 07 70 21 / 01 69 28 94 64

Loisirs

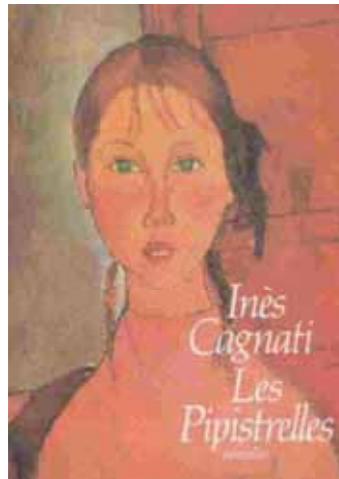
Les sorties du Club inter vallée

- Mardi 22 mai : "Carmen" au théâtre du Châtelet à Paris (1er).
- Jeudi 31 mai : sortie de fin d'année à Auxerre (Ancy-le-Franc, vallée de Serins, Voyers).

Club inter vallée
Tél. : 01 60 12 16 82

Lecture-spectacle

" Les Pipistrelles "



Rendez-vous avec les Nomades textuels samedi 5 mai à 20h30 pour une lecture des nouvelles de Inès Cagnati : " La Petite Dinde ", " Les Lézards " extraites de son recueil " Les Pipistrelles " grand prix spécial de l'Académie française. Lecture-spectacle pour un public inter-

générationnel, enfants, adultes et seniors retrouveront les émotions qui fondent notre mémoire, de l'enfance à la vieillesse.

Avec Sylvie Dadoun et Colette Quarello au Château de Belleville - Salle 22.

Libre participation. Réservation indispensable. ■

Contact et réservation :

Tel : 01 69 28 15 70 – 06 74 79 96 25

Courriel : contact.tapisvolant@free.fr

Internet : www.tapisvolant.org

Course solidaire

Course contre le cancer



Le 24 mai dès 12h l'association cHeer-up Supélec vous invite à venir participer à sa course contre le cancer sur le campus de Gif-sur-Yvette. Cette course est ouverte à tout le monde. De multiples animations sont organisées durant l'après-midi.

En tant que bénévoles notre but est d'accompagner de jeunes adultes (18-25 ans) atteints du cancer dans la réalisation d'un projet qui leur tient à cœur afin qu'ils restent tournés vers l'avenir et ne s'enferment pas dans leur maladie. Pour chaque tour effectué un euro est récolté pour financer ces projets alors n'hésitez pas, venez nombreux ! ■

Infos : www.cheer-up.net

Solidarité



Pour la joie d'un enfant

Imaginons que dès l'été prochain les vacances deviennent projet puis réalité pour chaque enfant, sachant que les années passées, seuls deux enfants sur trois en profitent.

Vous qui allez partir à la campagne, à la mer, à la montagne, l'équipe du Secours populaire français de l'Essonne vous propose de partager avec un autre enfant cette expérience enrichissante.

N'hésitez pas à nous contacter dès maintenant, afin que ce projet devienne réalité. ■

*Secours populaire français de l'Essonne
1, rue Pasteur - 91170 Viry-Châtillon
Tél. : 01 69 12 23 00
Courriel : vacances@spf91.org*

Sophrologie



Et méditation

Le monde est plein d'agitations, de " bruits et de fureurs " et nous éloigne de nous-même. La sophrologie nous permet de nous offrir une pause - en toute conscience - comme un répit, une manière d'être avec soi autrement. La

méditation apaise notre mental turbulent et tel un fil d'Ariane, nous permet de retrouver ce centre silencieux au cœur de nous-même.

Samedi 12 mai de 15h à 18h, salle n°13 de La Poste à Gif (vallée). ■

*Diapason relaxation
Tél. : 01 64 46 14 99 ou 06 15 40 35 27*

Office de tourisme

- Jeudi 10 mai : visite du château de Villiers-le-Bâcle.
 - Samedi 12 mai : une journée à Versailles (découverte du domaine de Versailles et grandes eaux musicales).
 - Lundi 14 mai : visite du moulin de Bures.
 - Mardi 22 mai : visite du Synchrotron Soleil.
 - jeudi 24 mai : randonnée sur le thème des moulins de Gif.
- Permanence de l'Office de tourisme les dimanches 13 et 27 mai de 10h à 13h salle de l'Orangerie à Gif.

Office de tourisme
Tél. : 01 69 28 59 72

Scolaire

Infos Apeig

L'assemblée générale de l'Apeig se tiendra le mardi 5 juin à 20h30 dans la grande salle de la Faverolle. L'ordre du jour sera le suivant : bilan moral et financier, élection du nouveau bureau, questions diverses. L'Apeig vous invite à sa prochaine réunion bimestrielle, le lundi 11 juin à 20h45 à la Faverolle.

Infos Peep

Depuis 3 ans, le comité de l'Essonne de la Ligue contre le cancer a construit un partenariat avec la Peep, afin d'informer et de sensibiliser les adolescents aux méfaits du tabac. Les journées " Sans la clope, c'est le top " se tiendront sous forme d'un forum ouvert à toutes les classes, le 22 mai au collège des Goussons et le 24 mai au collège Juliette Adam.

Infos Fcpe

La Fcpe propose une exposition itinérante pour les écoles et collèges sur le réchauffement climatique. Deux personnages, un enfant et un ours polaire, discutent des changements climatiques, se posent des questions sur l'effet de serre, s'interrogent sur la part des activités humaines dans la modification du climat. Des interventions de chercheurs du CNRS sont également prévues en support à l'exposition. Contact : fcpegif.me@libertysurf.fr

Accueil

Les Avf en mai

Vous venez d'arriver à Gif ? Venez nous rencontrer à nos permanences d'accueil :

- Les jeudis 3, 10, 24 et 31 mai de 10h à 11h30 à l'Orangerie - Gif (vallée).
- Samedi 12 mai de 10h30 à 11h30 à la mairie-annexe de Chevry.

Accueil des villes françaises - Avf
Tél/répondeur : 01 69 07 30 73

Nature

L'agenda du jardinier

Toutes les activités se déroulent espace Barbara, à Gometz-le-Châtel.

- Samedi 5 mai : premier cours de jardinage sur le potager. Thème : " Commencer un potager : les bases ", de 13h30 à 15h30. Le cours sera précédé de 12h à 13h15 par de libres échanges et un pique-nique.
- Vend. 11 mai à 20h30 : réunion pour les participants au voyage à Nancy prévu les 8 et 9 juin.
- Sam. 12 mai : cours de jardinage. " Les maladies du jardin ". Même organisation que le 5 mai.
- Samedi 19 mai : permanence de 10h à 12h. Thème : " Dalhias et bulbes d'été ".
- Lun. 28 mai : visite du jardin privé de Mme Lediberder à Gif. RDV à 14h30 parking marché de Bures.

Les Jardiniers de l'Yvette
Tél. : 01 64 46 08 18

Golf

Compétitions

Pour la 8ème année consécutive Century 21 SIp immobilier organise 2 compétitions de golf à Chevry jeudi 7 juin pour les seniors et 10 juin pour tous les joueurs. Comme d'habitude ces compétitions sont très attendues par les amateurs, de nombreux lots sont à gagner. Inscription auprès du golf de Chevry au 01 60 12 40 33.

L'agenda sportif*

Tennis table	Chevry 1/Villebon 1 Chevry 3/ Crosnes 3	Vendredi 4 mai Gymnase des Neuveries 20h30 Gymnase des Neuveries 20h30
GRS	Compétition nationale	5 et 6 mai Complexe Goussons toute la journée
Jing Wu	Rencontres arts martiaux chinois	Samedi 5 mai Esp. sportif Centre 9h30 à 12h30
Handball	Plus 16 M1 B/St-Germain-lès-Arpajon Plus 16 ans M1 A/Egly	Gymnase Courcelle 19h Gymnase Courcelle 21h
Baseball	Seniors 2/BC 92	Dimanche 6 mai Terrain de Frileuse 11h à 14h
Football	Tournoi anciens combattants	Mardi 8 mai Terrain Honneur football matin
Tennis table	Chevry 1/Villebon 2 Chevry 2/Evry 2 Chevry 4/Arpajon 2	Vendredi 11 mai Gymnase des Neuveries 20h30 Gymnase des Neuveries 20h30 Gymnase des Neuveries 20h30
Football	Tournoi international Benjamins	12 et 13 mai Parc des Sports M. Pelchat journée
Handball	Moins 18 ans M/Breuillet	Samedi 12 mai Gymnase Courcelle 18h
Handball	Moins 16 ans M/Vigneux Moins 14 ans M/Etampois	Dimanche 13 mai Gymnase des Goussons 9h30 Gymnase des Goussons 11h
Baseball	Seniors 2/St-Germain	Mercredi 16 mai Terrain de Frileuse 11h à 14h
Football	Tournoi conseil des jeunes	Samedi 19 mai Gym Courcelle+terrain synth 18h à 0h
Handball	Plus 16 ans M1 B/Breuillet Plus 16ans M1 A/Dourdan Moins 14 ans/Massy Essonne Moins 18 ans F/Viry-Châtillon	Samedi 19 mai Gymnase Goussons 19h Gymnase des Goussons 21h Gymnase Courcelle 16h30 Gymnase Courcelle 18h
Baseball	Seniors 2/Patriots 2	Dimanche 20 mai Terrain de Frileuse 11h à 14h
Handball	Moins 16 ans M/Igny-Vauhallan Moins 18 ans M/St-Michel	Samedi 26 mai Gymnase Courcelle 16h30 Gymnase Courcelle 18h
Touch rugby	Tournoi européen	Dimanche 27 mai Parc des Sports M. Pelchat journée
Baseball	Seniors 2/Noisy	Dimanche 27 mai Terrain de Frileuse 11h à 14h

* Informations fournies par les clubs

Détente

Joie et détente

● Dimanche 6 mai : le club du rire de Gif participera au plus grand éclat de rire de France à la journée internationale du rire (foire de Paris). Rejoignez-nous les mardis de 10h30 à 11h30, au château de Belleville.

● Dimanche 20 mai : escale de bien-être de 9h30 à 11h30, dojo de Courcelle.

● Dimanche 27 mai : marche consciente de 9h30 à 11h30. RDV parking de la Plaine. Savourer l'instant grâce à nos 5 sens.

Contact : Béatrice Reynier

Tél. : 01 60 12 37 45

Internet : www.bienetreentpartage.com

Evénement



Championnat de France de GRS

Les 5 et 6 mai 2007, aura lieu, au gymnase des Goussons, allée du Mail à Gif-sur-Yvette, un championnat fédéral de gymnastique rythmique et sportive (GRS), compétition de niveau national. C'est le Club Chevry 2, affilié à la Fédération sportive et culturelle de France - FSCF - qui accueillera cette année plus de 30 clubs de différentes régions. Environ 300 gymnastes vont concourir, et présenteront leur enchaînement.

Dans le cadre de la FSCF la section gymnastique rythmique du Club Chevry 2, qui compte plus de 160 gymnastes, s'attache à permettre à toutes les jeunes filles (de 6 à 20 ans et +) de s'épanouir en pratiquant ce sport, ceci quel que soit leur niveau. Elle développe et ce sont ses points majeurs, la vie en groupe et l'esprit sportif. Ce sport qui allie recherche chorégraphique et manipulation d'engins est un véritable plaisir pour les yeux !

Au cours de cette compétition de niveau national qui se déroulera dans un esprit très convivial, les gymnastes concourront en individuel et en équipes.

Venez donc encourager ces gymnastes et admirer leur grâce, leur adresse à l'engin et leur souplesse !

Horaires : Samedi 5 mai de 8h à 18h. Samedi soir 20h30 finales par engin. Dimanche 6 mai de 8h à 11h. ■

Stages

Valse, rumba

L'association Danses rock association organise des stages de danse : valse anglaise le 26 mai - Rumba le 9 juin. Ces stages se déroulent au gymnase des Sablons le samedi de 11h30 à 13h30. Inscription sur place.

Renseignements au 01 69 53 96 13

sdufour@free.fr ou marie-france.robbe@cea.fr

Petites annonces

- Emergence Création vous invite à une vente privée de bijoux les 11 et 12 mai de 19h à 20h au 30, allée de Chanteraine à Gif-sur-Yvette.
Contact : contact@emergencecreation.fr
- Professeur (doc. chimie-physique) grde exp pédagogique donne cours de maths, physique et chimie (possibilité déplacement). Tél. : 01 60 12 00 20 ou 06 63 24 75 16.
- Professeurs expérimentés donnent cours particuliers maths, phys, français, anglais. Du Cp à la terminale. Toute l'année. Informatique : Word-Excel-Internet. Expérience pédagogique garantie. Tél. : 01 64 46 71 51.
- Collège brevet révisions français, anglais, histoire. Tél. : 06 69 16 88 82.
- Homme sérieux pour tous travaux : entretien de jardin, bricolage et services divers. Chèques emploi service. Tél. : 06 60 88 41 63 ou 01 60 12 56 99.
- Cuisinier particulier recherche extras, réceptions à domicile. Sérieuses références. Tél. : 06 63 34 12 44.
- Garde tous types d'animaux chez vous ou chez moi toute l'année. Arrose les plantes et entretiens votre jardin. Bons soins, bonne connaissance des animaux, grande disponibilité assurés. Tél. : 06 78 69 07 75 ou 01 64 46 19 04. Internet : www.gardeanimaux.fr
- Femme cherche heures de repassage. Ramassage et livraison à domicile. Chèques emploi service. Tél. : 06 13 25 15 23.
- Femme cherche heures de ménage. Chèques emploi service. Tél. : 06 13 25 15 23.

- Recherche nounou ou baby-sitter pour sortie école mercredi, soirée (Gif-Chevry). Références exigées. Tél. : 06 88 75 95 56.
- Cherche personne à temps complet à partir de sep 2007. Garde de ma fille + ménage (quartier Courcelle). Tél. : 06 75 80 31 82.
- Dame avec véhicule propose à partir de septembre 2007 garde enfants, activités, aide aux devoirs à mon domicile ou celui des parents. Tél. : 06 83 55 57 75.
- Des vacances dans le Lubéron ? Soleil et repos, maison 4/5 pers dans village perché avec piscine, terrasse plein sud. 550 u/sem. Tél. : 06 13 95 50 47.
- Un séjour en Hongrie ? Histoire, culture, thermes, gastronomie. Part loue appt à deux pas du Danube quartier piéton, marché couvert. 450 u/sem, 250 u/3jrs. Tél. : 06 13 95 50 47.
- Vds maison à Gif (plateau) 125m², 5 chbres, grde cuisine. Terrain 400 m². Prix : 400 000 u. Tél. : 06 06 67 77 46 ou 01 60 12 54 69.
- A vendre cause retraite très beau F5 de 130 m² à Gif-sur-Yvette, situation et qualité d'environnements exceptionnels. Tél. : 01 64 46 69 59.
- Vds Peugeot 103 noir, modèle 1990, 49 cm³. TB état. Prix : 350 u à deb. Tél. : 06 30 28 97 58.
- A vendre tondeuse Wolf élec à pousser, 32 cm P32E9. Canapé fixe R. Bobois, 2 p nubuckee vert. prix : 90 u et 250 u. Tél. : 06 79 49 13 92.

Tarif des annonces :
4 euros TTC la ligne
(38 caractères, intervalles compris)
Chèques à l'ordre du Trésor public

Maison des Droits et des Médiations

Château de l'Ermitage
(ancienne mairie)
square de la mairie
91190 Gif-sur-Yvette

● Consultations d'avocats

Permanences
mardi 15 et 29 mai,
de 18h à 20h
uniquement sur rendez-vous.
Pour obtenir une consultation,
téléphonez au 01 69 18 69 18
poste 323 du lundi au vendredi.

● Médiation

Uniquement sur rendez-vous
à la Mairie-annexe de Chevry.
Pour contacter un médiateur
appelez le 01 69 28 61 48

(répondeur) et laissez vos coordonnées.

● Médiation familiale

Uniquement sur rendez-vous
au 01 69 32 22 22
(Essonne Accueil,
100, av. Carnot - 91300 Massy).
Permanence de 17h à 19h30.

● Centre d'information et de documentation des femmes et des familles

Permanences de 9h30 à 12h30
lundi 7 et 21 mai,
sans rendez-vous
ou par téléphone pendant
les permanences au
01 69 18 69 18 poste 355.

● Aide aux victimes

Permanences de 16h à 19h
les mardis 15 mai et 5 juin,

sans rendez-vous
ou par téléphone pendant
les permanences
au 01 69 18 69 18 poste 355

● Point accueil écoute jeunes - Paej

Tél. : 01 60 92 01 01
Courriel :
paej-apas@orange.fr

● Sécurité sociale

Permanence tous les jeudis
de 14h à 16h30
à la Mairie-annexe de Chevry.

● Ecrivains publics

Permanence le samedi
de 10h à 12h
sans rendez-vous
ou par téléphone pendant
les permanences au
01 69 18 69 18 poste 355.

Encombrants

Ramassage des encombrants

- **Mercredi 16 mai :** Abbaye (Acerma, Moulins, Eglantines, rue J. Adam, Abbessse Eremburge), Damiette, Courcelle, Rougemonts, Mérantaise, Moulon, Févrie, Mairie, Coupières.
 - **Vendredi 18 mai :** Abbaye (route de Belleville, villa J. Adam, Passiflores, Bel Air), Coudraies, La Hacquinière, Belleville, Chevry.
- Les encombrants doivent être sortis au plus tôt à 17h30 la veille du ramassage**

Don du sang

L'établissement français du sang (Efs) organise une collecte de sang le mercredi 2 mai de 16h à 20h à la mairie-annexe de Gif-Chevry. Nous avons besoin de vous, venez nombreux !

Divers

Nouvelles installations

- Ouverture du cabinet de Carina Bourrellet, oséopathe DO.
21, allée des 32 Arpents.
Tél. : 06 11 44 07 46.
- M. Félix vous informe de la création de son entreprise **Daf'élec**, électricité générale, installation et rénovation au 33 bis, rue de la Gruerie.
Tél. : 06 77 14 40 02.
Fax : 01 69 28 05 78.

Huissier et notaire

Huissiers de justice

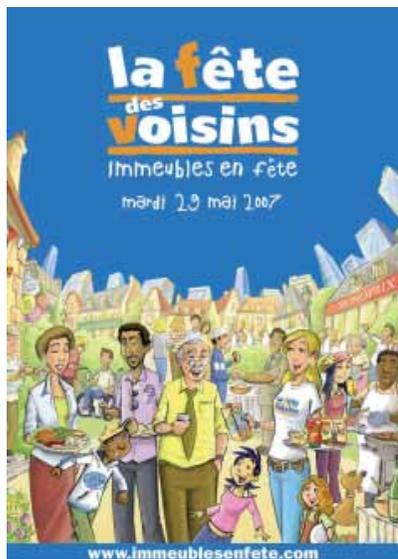
Permanences gratuites sur rendez-vous au 01 69 36 36 37 les jeudis de 9h30 à 11h30 (sauf pendant les vacances scolaires). Immeuble le Mazière, 6^è étage, porte n° 5, rue René Cassin à Evry.
Jeudi 10, 24 et 31 mai.

Consultations notariales

Consultations gratuites uniquement sur rendez-vous au 01 60 78 01 27, les 1^{er} et 3^{ème} mardis de chaque mois, de 9h à 12h, à la Chambre des notaires, 14, rue des Douze Apôtres à Evry-Village (sauf pendant les vacances scolaires).



● **Ne manquez pas le 2ème tour des élections présidentielles le 6 mai prochain ! Rendez-vous dans les bureaux de vote !**



● **Le mardi 29 mai prochain aura lieu la traditionnelle Fête des voisins. Pourquoi ne pas profiter de cette occasion pour l'organiser dans votre quartier ou dans votre immeuble ? Lancez-vous !**



● **Ne manquez pas cette première le mardi 29 mai à 18h au château de Belleville ! Une fin d'après-midi spéciale, au cours de laquelle seront dévoilés en avant-première les thèmes des cycles et des conférences de la prochaine saison !**

Prochainement dans GIF INFOS

- Dossier : les seniors
- Les travaux de rénovation de la MJC
- Médée, artiste de l'année

agenda

En mai...

Date	Manifestation	Lieu
Jusqu'au dimanche 20	Exposition : Les coquelicots de Patricia Heuzé	Déco-Mosaïc 12 rue Alphonse Pécard
Samedi 5 20h30	Les Pipistrelles par les Nomades Textuels	Château de Belleville
Dimanche 6	Élections présidentielles : 2ème tour	Bureaux de vote
Mardi 8 11h45	Commémoration du 8 mai 1945	Monument aux morts
Mardi 8	Brocante de Gif Dynamique	Marché du parc et parc de la mairie
Du mardi 8 au dimanche 20	Exposition : Les nus académiques de F. Sarrallié-Pierre	Déco-Mosaïc 12 rue Alphonse Pécard
Mercredi 9 21h	Conseil municipal	Salle du conseil
Jeudi 10	Soirée ciné-club : " Le bon, la brute et le truand "	Central cinéma
Samedi 12	Ouverture de la maison médicale d'Orsay	Orsay
Samedi 12 et Dimanche 13	Tournoi de Football OC Gif	Terrains de sports de Gif
Samedi 12 9h15-11h15	Conférence-débat : " Savoir dire non, les limites, les repères de l'autorité "	Mairie-annexe
Samedi 12 20h30	Musiques actuelles : Les Tambours du Bronx	La Terrasse
Du samedi 12 mai au samedi 2 juin	Exposition : Marcel Soyez	Galerie Aljancic 27 b rue Neuve
Samedi 12 et dimanche 13	Expo-vente de l'association Accueil Rencontre Culture	Espace Jean Racine St-Remy-lès-Chevreuse
Dimanche 13 17h	Dimanches musicaux : concert à la Vierge	Église Saint-Remi
Lundi 14 19h	Conférence " développement durable " : " Du jetable au durable : des pistes pour réduire nos déchets "	Château de Belleville
Lundi 14 19h	Réunion PEEP	Lycée de la vallée de Chevreuse
Mardi 15 20h	Soirée " Au Fil des contes "	La Terrasse
Mercredi 16	Tournoi de foot du Conseil des jeunes	Gymnase de Courcelle
Samedi 19 19h	Fête de la MJC-Cyrano (avant travaux)	MJC-Cyrano
Mardi 22 20h-21h30	Qui a dit qu'être parent était facile : accompagner l'autonomie des ados	Maison du Mail
Du vendredi 25 mai au lundi 2 juillet	Tours de scène	La Terrasse
Samedi 26 et dimanche 27	Exposition par la section Beaux-arts du Club Chevry 2	Château de Belleville et Maison des peupliers
Dimanche 27	Tournoi international de Touch rugby	Terrain de sport du Centre
Dimanche 27	Brocante des Commerçants du plateau	Allée du Mail
Mardi 29	Fête des voisins	Dans tous les quartiers
Mardi 29 18h	Présentation officielle de la saison 2007-2008 de l'UniverCité Ouverte	Château de Belleville

et en juin...

Samedi 2 et dimanche 3	Fête des artistes	Gif
Dimanche 3	Fête des mères	Où vous voulez
Dimanche 3	Roller en fête	Gif

Emploi-formation

Mission locale

Cette structure d'accueil a pour objectif l'insertion sociale et professionnelle des jeunes de 16 à 25 ans sortis du cadre scolaire.

● Mission locale des Ulis

1, rue de l'Aube
91940 Les Ulis.
Tél. : 01 69 18 79 10.

ANPE

● Agence locale des Ulis

11, avenue des Andes
Imm. le Carthagène. Les Ulis.
Tél. : 01 64 86 27 70

Assedic de l'Essonne

9, rue Edouard Branly
91120 Palaiseau
Tél. : 08 11 01 01 91

CIO

Passerelle du Pertuis
91940 Les Ulis.

Tél. : 01 69 28 59 81.

Courriel :

cio-les-ulis@ac-versailles.fr

Horaires d'ouverture.

Lundi 9h-12h30 et 13h30-17h

Mardi 13h30-17h.

Merc 9h-12h30 et 13h30-19h.

Jeudi 9h-12h30 et 13h30-17h.

Ven 9h-12h30 et 13h30-17h.

Samedi 9h-12h.

Vous n'avez pas eu de place en collège ou lycée. Appelez le centre ou venez nous voir.

Carnet

Bienvenue à

du 1^{er} au 31 mars

Quentin DECOURTY

Vasco DE DOMENICO--LANGER

Juliette JOUSLIN DE NORAY

Wassil ABENNEBI

Robin ZAGHOJANI--COULAUD

Cem-Edis DEMIR

Alice RENARD

Mathieu BERTHAULT

Thomas PILSUDSKI

Thimothé TARGON

Sydney GROSSI

Chiara AUVRAY

Roméo MATHIEU

Solenn BARBE

Nathan LATÈVE

Hugo SIEBERATH

Eloïse PAGANI

Ils se sont dit oui

entre le 1^{er} et 31 mars

Michaël BLED

et Sophie PIRES DE CASTRO le 17 mars

Didier RIVES et Nathalie ROYER le 31 mars

Ils nous ont quittés

entre le 1^{er} et 31 mars

Josiane GAUTHIER née CHEVALLIER

René LAPREVOTTE

Zlatko SIMATIC

Pierre COLIN

Denis ROMAIN

Simonne YAHIAOUI née LEVASSEUR

Hippolyte SOURMAIL

Jeannine GUIMARD née WELLER le 27 janvier

Les familles qui refusent la publication des informations concernant les naissances, mariages et décès dans le bulletin municipal doivent le signaler aux services de :

l'Etat civil : 01 69 18 69 30

la Communication : 01 69 18 69 24.

Administrations

Mairie	01 69 18 69 18
Mairie annexe	01 60 12 70 10
Préfecture	01 69 91 91 91
Sous-préfecture	01 69 31 96 96
CAF	08 20 25 91 10
Sécurité sociale	08 20 90 41 25
EDF/GDF	08 10 76 49 93
RATP	08 92 68 77 14
La Poste (Gif-Vallée)	01 69 18 79 80
La Poste (Chevry-Belleville)	01 60 12 79 03
Lyonnaise des eaux	08 10 38 33 83

Santé

Pharmacies de garde

Le secteur de garde pour les Giffois regroupe les pharmacies de Gif-Bures-Saclay Les Molières-Orsay-Gometz-le-Châtel-Les Ulis.

Pharmaciens de garde dimanches et jours fériés

Sous réserve de changement

Avril

29 - Mme Chaugny,
11, place de la Mairie, Les Molières

Mai

01 - M. Delmas,
48, rue Amodru, Gif-sur-Yvette
06 - M. Delsart,
CC des Champs Lasniers, Les Ulis
08 - M. Chéron, CC Les Ulis 2, Les Ulis
13 - M. Edeline,
CC des Champs Lasniers, Les Ulis
17 - Mmes Thiriet & Mounolou,
1, place du Marché Neuf, Gif-sur-Yvette
20 - Mme Gaonach,
2, place de la Mairie, Saclay
27 - Mrs Gimenez & Dacosta,
CC des Champs Lasniers, Les Ulis

Service d'urgence de nuit pour les pharmacies

Toutes les nuits : de 20h (sous réserve) à 9h le lendemain. Appeler la gendarmerie : 17 ou le commissariat des Ulis : 01 64 86 17 17

Urgences

Police ou gendarmerie	17
SAMU 91	15
Pompiers	18
Urgences pour fixe et mobile	112
Ambulances	01 69 07 81 35
Centre anti-poison	01 40 05 48 48
Hôpital d'Orsay	01 69 29 75 75
Urgences Mains et Doigts	01 69 10 30 30
Gendarmerie Chevry	01 60 12 12 80
Gendarmerie de Gif	01 69 07 76 41
Police municipale	01 69 18 69 01

Médecins de garde

Tél. : 01 69 13 91 91 ou le 15

En semaine : de 20h à 8h le lendemain.

**Le week-end : du samedi à 12h
au lundi à 8h.**

Jours fériés : de 8h à 8h le lendemain.

SOS Médecins

Tél. : 01 69 25 91 91

Urgences dentaires

Tél/répond. : 01 69 21 20 44

Numéros utiles

Aide à domicile	01 60 12 70 18
Planning familial (hôpital Orsay)	01 69 29 75 85
SOS Amitié	01 60 78 16 16
08 Victimes	08 84 28 46 37
SOS Femmes battues	39 19
Allo enfance maltraitée	119
Solidarité vieillesse	08 10 60 02 09
Jeunes violence écoute	08 00 20 22 23
Sida Info service	08 00 84 08 00
Drogue info service	08 00 23 13 13
UNAFAM	01 64 46 96 21
Alcool Assistance (La Croix d'or)	06 08 14 62 85 06 71 65 13 91 06 22 27 15 79

Taxi

Gare de Gif :	01 69 07 40 14
Marché Chevry :	01 60 12 31 60
M. Baconnet :	01 60 12 41 41 06 08 51 45 59
M. Bordier :	06 75 18 19 25
M. Boudraou :	06 11 04 92 34
M. Lawrence :	01 69 07 95 56 06 07 39 70 95
M. Hochart :	06 14 99 28 65
M. Marques	06 08 84 14 21

À L'AFFICHE...

CE MOIS-CI

**Vous avez entre 14 et 19 ans
Vous avez des projets pour votre ville...**



**SOYEZ CANDIDAT
au Conseil des Jeunes**

Déposez votre candidature

auprès du service Enfance et Jeunesse,
de la Maison du Mail, de la Maison de la Vallée
ou sur le site Internet www.mairie-gif.fr
rubrique enfance et jeunesse/conseil des jeunes

avant le 12 mai 2007



**Renseignements :
service Enfance et Jeunesse
01 69 18 69 33**

jeunesse@mairie-gif.fr